



VNiVERSiDAD  
D SALAMANCA

FACULTAD DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN  
MÁSTER EN SISTEMAS DE INFORMACIÓN DIGITAL

Estudio de viabilidad del proyecto



en el Servicio de Publicaciones de la  
Universidad de Salamanca

**Trabajo Fin de Máster**

Salamanca, septiembre 2014

**Autor:** Abdón Martín-Zarco Gallego

**Tutora:** Ana Belén Ríos Hilario

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA  
FACULTAD DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN  
MÁSTER EN SISTEMAS DE INFORMACIÓN DIGITAL  
Trabajo Fin de Máster

Estudio de viabilidad del proyecto  
**ENCLAVE** en el Servicio de  
Publicaciones de la Universidad de  
Salamanca

**Autor:** Abdón Martín-Zarco Gallego

**Tutora:** Ana Belén Ríos Hilario

Salamanca, 2014

*Parafraseando a Cervantes, dedico este  
trabajo a la ciudad de Salamanca, que  
me ha enhechizado la voluntad de volver  
a ella una vez que de la apacibilidad de  
su vivienda he gustado.*

*“De vez en cuando se oyen en nuestros días voces pesimistas que vaticinan que el libro, dentro de un futuro inmediato, habrá terminado su función, derrotado por los diarios y semanarios, el cine, la radio y la televisión [e Internet]”*

Svend DAHL.  
*Historia del libro*

*“[...] Lo importante para el sector editorial es comprender que Internet ha cambiado muchos hábitos de los usuarios y ha permitido que los lectores decidan cuándo, dónde y cómo leer. Y puesto que ir en contra de los lectores sería ir en contra del negocio [editorial], hay que hallar la manera de ir adaptando el modelo actual a las nuevas costumbres [...]”*

*La gran transformación: panorama del sector  
del libro en España 2012-2015*

## Asiento catalográfico

**Título:** Estudio de viabilidad del proyecto ENCLAVE en el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca

**Autor:** Martín-Zarco Gallego, Abdón

**Director:** Ríos Hilario, Ana Belén

**Departamento:** Universidad de Salamanca (España). Facultad de Traducción y Documentación.

**Fecha:** septiembre 2014

**Resumen:** el presente trabajo, pretende analizar el entorno digital en el mundo editorial universitario, y más en concreto, en Ediciones Universidad de Salamanca, para estudiar la posibilidad de que esta empresa editorial se incorpore al proyecto ENCLAVE Editores-BNE, consistente en comercializar obras con derechos de autor por medio de la Biblioteca Digital Hispánica, encargada de enlazar directamente con plataformas de distribución y venta online que son gestionadas por las editoriales participantes en ENCLAVE.

Para ello se ha analizado el contexto de la Editorial, a partir de distintas fuentes bibliográficas que permitieran aclarar el estado de la industria editorial universitaria española, y el análisis del proyecto ENCLAVE, así como la operatividad de los enlaces de compra online. A partir de los resultados, se han lanzado una serie de conclusiones y recomendaciones a tener en cuenta para facilitar la participación de Ediciones Universidad de Salamanca en ENCLAVE o cualquier otro proyecto de digitalización y distribución online de las obras.

**Palabras clave:** Ediciones Universidad de Salamanca, proyecto ENCLAVE Editores-BNE, Biblioteca Nacional de España, editoriales universitarias.

**Abstract:** this study wants to analyze the digital environment in the university publishing world, specifically, in Ediciones Universidad de Salamanca, to study the possibility of this publishing company of being incorporated into ENCLAVE Editores-BNE project, consisting of commercializing copyrighted works through the Biblioteca Digital Hispánica, who is in charge of connecting directly with distribution platforms and online sales, managed by participating publishers in ENCLAVE.

To do this, the context of the publishing house is analyzed from several bibliographic sources, in order to clarify the actual status of the Spanish university publishing and the analysis of ENCLAVE project, as well as the effectiveness of online shopping links. From the results, we have launched a series of conclusions and recommendations to be taken into account to facilitate the participation of Ediciones Universidad de Salamanca in ENCLAVE or in any other project of digitalization and online distribution.

**Keywords:** Ediciones Universidad de Salamanca, ENCLAVE Editores-BNE, Biblioteca Nacional de España, university presses project.

**Descripción:** Trabajo Fin de Máster en Sistemas de Información Digital, curso 2013-2014

## Resumen

Con la irrupción de la imprenta en el mundo editorial, la cadena del libro se tambaleó, discriminándose a copistas y mecanizando el proceso de edición de libros. En la actualidad, el mundo del libro está atravesando por una serie de innovaciones y rápidos cambios, impulsado por las nuevas tecnologías, lo que se refleja en la empresa editorial y en el hábito y consumo de libros e información.

Con los libros electrónicos, las editoriales universitarias deben adaptarse a la producción científica que emite la institución de la que dependen, y es ahí donde el formato digital se llena de ventajas frente a la impresión tradicional.

Ediciones Universidad de Salamanca se encuentra inmersa en este proceso de cambio e interesada en participar en la edición y difusión de las obras en los formatos digitales más demandados en el mercado.

De ahí, surge el compromiso de estudiar la posibilidad para que Ediciones Universidad de Salamanca se incorpore al proyecto ENCLAVE Editores-BNE y exponerlo como un Trabajo Fin de Máster.

ENCLAVE, es un proyecto llevado a cabo por la Biblioteca Nacional de España y la Federación de Gremios de Editores de España, consistente en ofrecer acceso a obras con derechos de autor, por medio de la Biblioteca Digital Hispánica, permitiendo el acceso y la compra de los mismos por medio de una serie de plataformas de venta online que son gestionadas por la propia editorial.

Este trabajo, investiga el contexto de las editoriales universitarias españolas a partir de la bibliografía consultada, así como se analiza el proyecto ENCLAVE, para desarrollar un trabajo de campo donde se estudia la operatividad de los enlaces que comercializan con obras con derechos de autor, y así comprobar el éxito del programa ENCLAVE para la venta de estas obras. Además, se analizan las debilidades, amenazas, oportunidades y fortalezas del entorno de Ediciones Universidad de Salamanca.

Así mismo, se justifica en las conclusiones la posibilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para participar en ENCLAVE, ofreciendo una serie de recomendaciones para la incorporación en este proyecto.

**Palabras clave:** Ediciones Universidad de Salamanca, proyecto ENCLAVE Editores-BNE, Biblioteca Nacional de España, editoriales universitarias.

## Abstract

With the advent of printing machine in the publishing world, the book chain staggered, discriminating copyists and machining the book publishing process. Currently, the book world is undergoing a series of innovations and fast changes, driven by new technologies, which is reflected in the publishing companies and in the habit and use of books and information.

With e-books, university presses should adapt to scientific production that emits the institution to which they belong, and here it is where the digital format takes advantage over traditional printing.

Ediciones Universidad de Salamanca is undergoing a process of change and interested in participating in the publication and distribution of works in the most popular digital formats on the market.

From there, the commitment to study the possibility of Ediciones Universidad de Salamanca of being incorporated to ENCLAVE Editores-BNE, and the possibility of presenting it as a Master's Thesis, arise.

ENCLAVE is a project undertaken by the Biblioteca Nacional de España and the Federación de Gremios de Editores de España, consisting in offering access to copyrighted works, through the Hispanic Digital Library, allowing the access and the purchase of them, through a series of online sales platforms, that are managed by the publishing company.

In this paper, it is investigated in the context of the Spanish university presses from the consulted bibliography, as well as ENCLAVE project is analyzed, in order to develop fieldwork, where it is study the effectiveness of the links that market with copyrighted works, and, in that way, checking the success of ENCLAVE, besides of analyzing the weaknesses, threats, opportunities and strengths of the environment of Ediciones Universidad de Salamanca.

Also, it is justified in the conclusions the possibility of Ediciones Universidad de Salamanca to participate in ENCLAVE, offering a range of recommendations for the incorporation into the project.

**Keywords:** Ediciones Universidad de Salamanca, ENCLAVE Editores-BNE, Biblioteca Nacional de España, university presses project.



## Sumario

Asiento catalográfico.....	III
Resumen.....	V
Abstract.....	VI
Índice de tablas.....	IX
Índice de figuras.....	X
Índice de gráficos.....	XI
1. Introducción .....	1
1.1. Marco del trabajo .....	1
1.2. Justificación y elección del tema .....	1
1.3. Objetivos .....	3
1.4. Metodología .....	4
1.5. Fuentes .....	6
1.6. Estructura y partes del Trabajo Fin de Máster.....	7
1.7. Agradecimientos .....	8
2. Estado de la cuestión.....	9
2.1. Industria editorial .....	9
2.2. Industria editorial universitaria .....	10
2.2.1. Entorno electrónico.....	11
2.3. Ediciones Universidad de Salamanca .....	12
2.3.1. Entorno electrónico en Ediciones Universidad de Salamanca.....	15
2.3.2. Análisis DAFO.....	16
2.4. Proyecto ENCLAVE Editores-BNE .....	18
2.4.1. Editoriales participantes.....	19
3. Análisis del proyecto ENCLAVE Editores-BNE .....	23
3.1. ENCLAVE .....	23
3.2. Análisis del contenido y el continente del proyecto ENCLAVE .....	35
4. Conclusiones y propuestas de mejora .....	42
4.1. Ediciones Universidad de Salamanca .....	42
4.2. Viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para incorporarse al proyecto ENCLAVE .....	43
4.3. Recomendaciones para la participación en el proyecto ENCLAVE BNE-Editores.....	44
5. Bibliografía .....	48

6. Apéndices.....	62
Apéndice I.....	62
Apéndice II.....	64
Apéndice III.....	66
Apéndice IV .....	67

## Índice de tablas

<b>Tabla 1.</b> Fuentes y acceso utilizados durante la redacción del Trabajo Fin de Máster..	7
<b>Tabla 2.</b> Comparativa de la edición española de libros digitales, en los años 2012 y 2013.....	10
<b>Tabla 3.</b> Clasificación de editoriales participantes en ENCLAVE según el tipo de editorial .....	21
<b>Tabla 4.</b> Distribución numérica con la operatividad de los enlaces de las plataformas de venta online de las editoriales de ENCLAVE.....	63
<b>Tabla 5.</b> Distribución numérica de las plataformas de venta online y número de obras operativas para la venta a través de ENCLAVE .....	65
<b>Tabla 6.</b> Distribución numérica de la operatividad de las obras de las editoriales universitarias participantes en ENCLAVE .....	66
<b>Tabla 7.</b> Distribución aproximada sobre la venta en plataformas de distribución online y venta desde la propia empresa .....	67

## Índice de figuras

<b>Figura 1.</b> Organigrama departamental de Ediciones Universidad de Salamanca .....	14
<b>Figura 2.</b> Interfaz del programa Digitool de ExLibris.....	24
<b>Figura 3.</b> Ejemplo de fichero con formato MARC21 .xml con los metadatos obligatorios de las obras pertenecientes a ENCLAVE.....	28
<b>Figura 4.</b> Ejemplo de fichero con formato MARC21.xml con los metadatos comunes de las obras pertenecientes a ENCLAVE .....	29
<b>Figura 5.</b> Distribución de la documentación necesaria para participar en el proyecto ENCLAVE .....	31
<b>Figura 6.</b> Tareas que debe desarrollar la BNE con las obras participantes en ENCLAVE .....	32
<b>Figura 7.</b> Visualización de resultados en la Biblioteca Digital Hispánica.....	34
<b>Figura 8.</b> Visualización parcial del registro de una obra participante en ENCLAVE.....	35
<b>Figura 9.</b> Vista no actualizada del encuentro de profesionales en la página web del proyecto ENCLAVE.....	36

## Índice de gráficos

<b>Gráfico 1.</b> Metodología seguida en el desarrollo del TFM .....	5
<b>Gráfico 2.</b> Evolución de la lectura digital entre 2010 y 2012.....	12
<b>Gráfico 3.</b> Representación gráfica de la distribución de enlaces operativos de las plataformas de venta online en ENCLAVE .....	38
<b>Gráfico 4.</b> Representación gráfica de las plataformas de venta online utilizadas por las editoriales y obras operativas para su venta en ENCLAVE .....	39
<b>Gráfico 5.</b> Representación gráfica de las editoriales universitarias participantes en ENCLAVE y operatividad de los enlaces para la venta online .....	40
<b>Gráfico 6.</b> Representación gráfica sobre el éxito/fracaso de venta por medio de plataformas de distribución online y venta desde la propia empresa .....	41

# 1. Introducción

## 1.1. Marco del trabajo

Este Trabajo Fin de Máster, se ubica dentro del Real Decreto de 1393/2007, de 29 de octubre, que ordena las enseñanzas oficiales de Máster Universitario, mediante el artículo 15, el cual establece cómo las enseñanzas de Máster universitario deben concluir con la elaboración y defensa de un Trabajo Fin de Máster que supondrá una asignatura más, de entre 6 y 30 créditos del plan de estudios de Máster Universitario.

Siguiendo el *Reglamento de Trabajos Fin de Grado y Fin de Máster de la Universidad de Salamanca* (2014), el contenido de este Trabajo Fin de Máster se corresponde al tipo de trabajo experimental que se desarrolla en departamentos universitarios, puesto que su ámbito de estudio ha sido el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.

Por último, hay que señalar que este Trabajo Fin de Máster se acoge a la modalidad ofertada por la Comisión Académica del Máster en Sistemas de Información Digital de la Universidad de Salamanca, dentro de la *Resolución de la Comisión Académica de 17 de febrero de 2014*, mediante la cual, se convoca un listado de temas para realizar el Trabajo Fin de Máster, y el tema propuesto escogido ha sido el de Memoria del Prácticum.

## 1.2. Justificación y elección del tema

El presente Trabajo Fin de Máster nace a partir de la asignatura de Prácticum realizada en el Máster de Sistemas de Información Digital de la Universidad de Salamanca, y se encuadra en la modalidad de Memoria de Prácticas, alternativa ofertada por la Universidad frente al Trabajo Fin de Máster de investigación, tradicionalmente aceptado.

Estas prácticas se han realizado en Ediciones Universidad de Salamanca, editorial universitaria que presta sus servicios a la mencionada institución cuya dirección física y postal es:

Palacio Solís

Plaza de San Benito s/n

37002 Salamanca (España)

Así pues, las prácticas estuvieron tutorizadas por Ángel Redero, encargado de la difusión digital de las obras editadas por Ediciones Universidad de Salamanca. Las tareas realizadas en la Editorial, han sido distintas y variadas. El desarrollo y la descripción de las tareas ya se realizaron en la Memoria de Prácticas, entregada como objeto de evaluación del prácticum. Estas tareas, que estuvieron relacionadas con aspectos de la difusión digital de los libros electrónicos, son las que se citan a continuación:

- Búsqueda, edición y extracción de metadatos y creación de registros bibliográficos en DILVE.

- Inclusión de libros completos y comunicaciones/aportaciones/capítulos (en adelante, separatas), en Google Play, en los formatos más comunes de lectura electrónica: .pdf, .epub.
- Inclusión de libros completos y separatas en Amazon, en el formato propio de lectura digital, .mobi.
- Inclusión de libros y separatas en los distribuidores digitales que trabajan con Ediciones Universidad de Salamanca: Publidisa<sup>1</sup>, Digitalia<sup>2</sup>, E-libro<sup>3</sup>, Casalini<sup>4</sup>, The Copia<sup>5</sup>, 24Symbols<sup>6</sup>, Casa del Libro<sup>7</sup>, Nubico<sup>8</sup>.
- Introducción de metadatos en la obra original en formato .pdf, así como la edición de los mismos.
- Digitalización de portadas e inclusión de la imagen en el correspondiente documento.
- Extracción del resumen de los .pdf con las obras originales y conversión a texto plano.
- Optimización de documentos originales .pdf, para su correcta visualización, manipulación y adaptación a los estándares establecidos por los distribuidores digitales.
- Extracción, de las direcciones de correo electrónico de autores, de las hojas de ruta principalmente, o búsqueda de las mismas en directorios especializados o Internet.
- Otros trabajos menores: asignación de materias IBIC, creación de documentos en texto plano (.txt) con la información de las IBIC o los ISBN u ordenación y creación de la serie documental Aquilafuente (AQ), dentro del servidor interno de la Editorial.
- Actualización de las cifras en el sistema interno de Ediciones Universidad de Salamanca.

Fue el tutor, Ángel Redero quién, atendiendo a los conocimientos, formación y experiencia de Ana Belén Ríos Hilario, la tutora de este Trabajo, propuso una serie de temas para analizar e investigar sobre ellos en un Trabajo Fin de Máster:

---

<sup>1</sup>Empresa de servicios española, configurada como agregador y eDistribuidor global de contenidos (Publidisa, 2014).

<sup>2</sup>“Base de datos hispánica de ebooks y revistas electrónicas” en español (Digitalia Hispánica, 2014).

<sup>3</sup>Editorial virtual y distribuidora de una amplia variedad temática, en español, inglés y portugués.

<sup>4</sup>Distribuidora de libros y publicaciones periódicas a instituciones académicas y nacionales, universidades y bibliotecas públicas de todo el mundo.

<sup>5</sup>Plataforma de comercio electrónico y lectura social.

<sup>6</sup>Plataforma de lectura social dedicada a la venta y distribución de obras digitales.

<sup>7</sup>“Cadena de librerías física y online líder en el sector” (Casa del Libro, 2014).

<sup>8</sup> Biblioteca digital offline operativa mediante suscripción.

- Analizar el programa ENCLAVE y la implicación de la Biblioteca Nacional de España en el mismo, así como la posibilidad de que Ediciones Universidad de Salamanca participe en el programa.
- Instalación del módulo OCS para publicar la serie Aquilafuente de Ediciones Universidad de Salamanca.

Como se puede comprobar por el título de este trabajo, el tema escogido ha sido el proyecto ENCLAVE.

La elección del tema se debe a criterios personales del autor del trabajo, puesto que se considera más capacitado para realizar el análisis de la posibilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para incorporarse a este u otro proyecto, que estudiar el módulo OCS, el cual, el autor desconoce. Además, existía la posibilidad de que este tema requiriera visitar con cierta frecuencia la Editorial para conseguir cumplir con los objetivos de la temática y resolver dudas al respecto del segundo tema propuesto. Finalmente, para resolver la problemática de la elección del tema, y envueltos en el entorno de las vacaciones estivales y el regreso a la ciudad de origen del autor, hicieron que la elección recayera en el proyecto ENCLAVE.

Desde una perspectiva sincera y personal, el autor se encuentra satisfecho con la labor realizada en este Trabajo Fin de Máster, pues ha constituido una fuente de motivación constante, de análisis de resultados y de progresos continuos, lo que le ha servido de fuente de inspiración para iniciar un programa de Doctorado durante el próximo curso, en la Universidad de Salamanca.

En resumen, se ha partido de las prácticas del Máster en Sistemas de Información Digital, y poco a poco, se ha convertido en un trabajo práctico de investigación, con una temática inspiradora y llena de posibilidades a la hora de analizar, procesar y ofrecer resultados y conclusiones.

### 1.3. Objetivos

El objetivo general perseguido por este Trabajo Fin de Máster consiste en evaluar la viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para incorporarse al proyecto ENCLAVE, promovido por la Biblioteca Nacional de España (BNE) y la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE).

A partir de este objetivo general, se pueden definir una serie de objetivos específicos:

- Determinar la situación actual del mercado editorial universitario español, tanto en edición tradicional como en edición electrónica.
- Distinguir la estructura, tareas y organización de Ediciones Universidad de Salamanca.
- Describir y analizar el proyecto ENCLAVE Editores-BNE.
- Identificar el entorno externo e interno de Ediciones Universidad de Salamanca.
- Enumerar una serie de recomendaciones para participar en el proyecto ENCLAVE, o cualquier otro proyecto relacionado con la digitalización y difusión de fondos de Ediciones Universidad de Salamanca.



## 1.4. Metodología

La metodología seguida para la consecución de los objetivos, y acorde con el tema seleccionado, ha tenido tres aspectos diferenciados:

- a) Búsqueda bibliográfica para analizar el estado de la cuestión. Este apartado, puede considerarse en sí mismo un trabajo de investigación, puesto que se han revisado fuentes en distintos soportes, tales como libros, documentos electrónicos, publicaciones periódicas, comunicaciones a congresos o páginas webs. Principalmente, se han utilizado las instalaciones y bibliotecas de la Universidad de Salamanca, las cuales se describen en el apartado 1.5 de este Trabajo.

El fin de todo ello, ha consistido en ubicar la industria editorial en el ámbito español desde la aparición de la imprenta, para ir descendiendo a un nivel más específico, como es la industria editorial universitaria y el entorno electrónico en este sector, además de describir Ediciones Universidad de Salamanca y la edición digital dentro de ésta.

Este hecho explica que en la bibliografía consultada exista un equilibrio entre literatura impresa (para abordar temas de historia de la industria editorial) e informes y estadísticas actuales sobre el comercio del libro o hábitos de lectura.

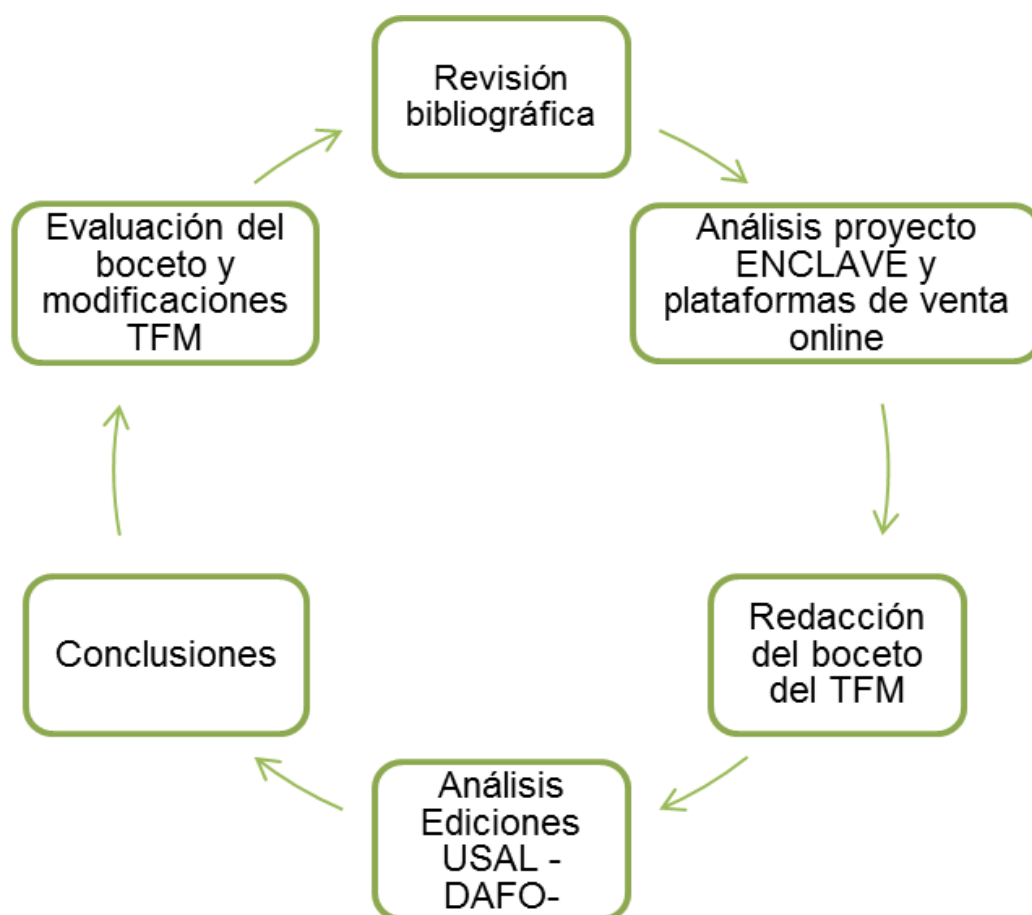
- b) Descripción, análisis y comprensión de las implicaciones del proyecto ENCLAVE Editores-BNE para plasmarlo en este trabajo y hacerlo comprensible a personas que no tienen conocimiento sobre este proyecto. Para ello, se ha estudiado la documentación del proyecto, disponible en la página web de DILVE, tal como informes técnicos, requisitos técnicos o videos de Youtube que explican y definen el proyecto ENCLAVE.

Esta parte también comprende un estudio de campo acerca de las plataformas de venta online, por medio de las cuales las editoriales venden sus obras.

El fin de este estudio ha consistido en señalar en qué número las plataformas de venta online funcionan satisfactoriamente, permitiendo la compra de libros desde el catálogo de la Biblioteca Digital Hispánica de la Biblioteca Nacional de España. Dicha investigación es de elaboración propia, y para su consecución, se han rastreado todos los registros de las obras participantes en ENCLAVE, que se encuentran en la Biblioteca Digital Hispánica, analizándose la operatividad de los enlaces en las páginas web de compra de los ejemplares.

Una vez examinada la editorial y el proyecto, se ha procedido a realizar un análisis DAFO, siempre desde la perspectiva de participación de Ediciones Universidad de Salamanca en ENCLAVE.

- c) La última parte del trabajo, ha consistido en adjuntar unas conclusiones y una serie de recomendaciones. Todo ello, está constituido como elaboración propia del autor a partir del procesamiento de la información que reflejan los anteriores apartados.



**Gráfico 1.** Metodología seguida en el desarrollo del TFM

**Fuente:** elaboración propia

Hay que destacar que, a excepción de los primeros apartados que están basados en fuentes bibliográficas, la información reflejada en este Trabajo Fin de Máster, se basan en el trabajo diario y en la observación continua que el autor de este Trabajo ha llevado a cabo durante el tiempo que ha realizado las prácticas en Ediciones Universidad de Salamanca (5 de mayo de 2014 al 5 de junio de 2014).

Así pues, el método de investigación que se ha seguido, consiste en la investigación teórica en el contexto del tema propuesto, a partir de distintas fuentes, tanto librerías como electrónicas. Después, se ha pasado a realizar un trabajo de campo, estudiando la operatividad de los enlaces y durante todo ello, se ha sido constante mediante la observación del día a día en las labores profesionales de Ediciones Universidad de Salamanca, lo que ha permitido cumplimentar el análisis DAFO, justificar las conclusiones y establecer una serie de recomendaciones para el futuro.

Partiendo del esquema inicial del Trabajo, y con la investigación teórica realizada, se ha procedido a desarrollar el corpus del Trabajo Fin de Máster, lo que ha supuesto el mayor tiempo empleado y la utilización de distintos recursos electrónicos (Zotero, Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft Power Point o Google Chrome), recursos humanos (consultas personales o vía electrónica a distintos profesionales, entre ellos, Ángel Redero o Ana Belén Ríos Hilario) y recursos materiales (desde los

más insignificantes como papel o bolígrafo, hasta libros y material multimedia disponibles en Internet).

Llegados a este punto, y tal como se ha descrito anteriormente, nos encontramos ante un trabajo experimental relacionado con los estudios cursados en el Máster de Sistemas de Información Digital, desarrollado en el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, partiendo de las prácticas universitarias realizadas en este Servicio y evolucionando hacia un trabajo de campo y de análisis, cuya utilidad en Ediciones Universidad de Salamanca, puede resultar de relevancia a la hora de tomar decisiones a corto y largo plazo.

Por ello, hay que destacar el aspecto útil, funcional y práctico de este Trabajo Fin de Máster.

De acuerdo con el *Reglamento de trabajos Fin de Grado y Fin de Máster de la Universidad de Salamanca* (2014) se ha procedido a realizar una versión impresa, incluyendo la bibliografía extensa, y una versión orientada al entorno digital, donde los hipervínculos se encuentren activos a la fecha de presentación de este trabajo, así como para su consulta posterior, reduciendo así la bibliografía, y adaptándonos al entorno digital en el cual nos movemos. Es por ello, que muy probablemente, la versión impresa variará en número de páginas, así como en otros aspectos, de la versión digital en formato .pdf.

Cabe mencionar en este apartado como las partes implicadas en este TFM, la tutora, Ana Belén Ríos Hilario y el alumno, Abdón Martín-Zarco Gallego, tenían muy claro desde el principio el esquema del Trabajo, permaneciendo éste casi inalterable desde la primera tutoría que ambos mantuvieron, a finales del mes de junio de 2014.

La única variación la cual no estaba contemplada en el guión de trabajo inicial, ha consistido en el apartado titulado *Análisis del contenido y el continente del proyecto ENCLAVE*, puesto que se decidió analizar la operatividad de las plataformas de venta online de los libros electrónicos de las editoriales participantes en ENCLAVE, al comprobar que una muestra escogida al azar, no funcionaba de manera correcta.

## 1.5. Fuentes

Las fuentes utilizadas en este Trabajo Fin de Máster, han sido principalmente monografías, comunicaciones a congresos y artículos de revistas especializadas como *El profesional de la información* o *BiD: Textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, dado que es aquí donde la información se encuentra más actualizada.

Si cabe señalar, que la información relativa al proyecto ENCLAVE se ha encontrado en la página web de DILVE (que a su vez, se encuentra duplicada en la página web de la Biblioteca Nacional de España), no encontrándose numerosa información sobre el proyecto en otras fuentes externas.

Por todo ello, se ha acudido a fuentes electrónicas e interactivas como páginas web de las editoriales implicadas o informes estadísticos sobre hábitos de lectura y consumo de información (siempre buscando la fecha más actual de estas estadísticas). Además, se han revisado varios repositorios universitarios (como *Gredos* o *Dialnet*).

Como ya se ha señalado, se ha consultado el catálogo de la biblioteca de la Universidad de Salamanca, utilizando los recursos de ésta universidad siempre que ha sido posible.

Se ha accedido a estas fuentes desde casa, ya sea en Salamanca o Madrid, desde bibliotecas especializadas (Sala de Documentación Bibliotecaria de la Biblioteca Nacional de España) o bibliotecas públicas, realizando el grueso de este trabajo durante el mes de julio de 2014, desde el aula de informática de la Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca.

<b>Impresas</b>	Monografías	Acceso desde casa, bibliotecas especializadas, bibliotecas públicas, aulas informáticas
	Artículos de revistas	
<b>Recursos electrónicos</b>	Páginas web	
	Artículos de revistas electrónicas	
	Repositorios digitales	
	Bases de datos	

**Tabla 1.** Fuentes y acceso utilizados durante la redacción del Trabajo Fin de Máster

**Fuente:** elaboración propia

En cuanto a cuestiones éticas, al tratarse de un trabajo de investigación y un trabajo de campo con deducciones propias del autor, la investigación teórica, las referencias y citas a textos originales, se realizan siguiendo el estilo Harvard a fin de localizar las citas que aparecen a lo largo del Trabajo Fin de Máster. Se ha tenido especial cuidado en este aspecto dada la bibliografía y recursos consultados.

## 1.6. Estructura y partes del Trabajo Fin de Máster

Como se ha señalado, este Trabajo Fin de Máster se puede dividir en tres partes, las dos primeras más teóricas y de investigación y la última parte, de carácter reflexivo y deductivo para lograr dar una respuesta justificada al título del trabajo.

La estructura de este Trabajo es la que sigue a continuación:

- Preliminares: conformados por la cubierta, la portada, el asiento catalográfico, el resumen y las palabras clave, el sumario y los índices, tanto de tablas, como de figuras y gráficos.

- Introducción: relación de la parte técnica-descriptiva del Trabajo, donde se procede a contextualizar y justificar el motivo del mismo, así como la temática, la relación de objetivos que se persiguen o los agradecimientos.
- Estado de la cuestión: se analiza la industria editorial desde un primer nivel genérico para ir descendiendo hasta un nivel más específico, pasando por la industria editorial universitaria en España, hasta llegar al entorno electrónico en Ediciones Universidad de Salamanca.

A continuación se dan unas pautas generales sobre el proyecto ENCLAVE Editores-BNE, así como una relación esquematizada de las editoriales participantes en dicho proyecto

- Posteriormente, se describe y analiza el proyecto ENCLAVE Editores-BNE a partir de los documentos técnicos que se encuentran en la página web de DILVE y de la Biblioteca Nacional de España. Se adjunta un estudio sobre la operatividad de los enlaces en las webs de venta online de libros.
- En las conclusiones, se analiza Ediciones Universidad de Salamanca a partir del análisis del entorno interno y del entorno externo y se proporcionan una serie de propuestas de mejora, así como respuesta al título de este trabajo: viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para incorporarse al proyecto ENCLAVE.
- La bibliografía se presenta ordenada siguiendo la norma UNE-ISO 690 y el estilo Harvard para las citas, con formato de autor y fecha, tanto para las citas, como para la bibliografía.

Con el fin de ordenar y estructurar la bibliografía, se ha utilizado el gestor de referencias bibliográficas, Zotero, si bien es cierto que a la hora de extraer la bibliografía, se han ido revisando una a una cada referencia, y modificándola en cada caso.

- Cerrando este trabajo Fin de Máster, se adjuntan los apéndices con las cifras numéricas del estudio sobre la operatividad de enlaces en las plataformas de compra online.

## 1.7. Agradecimientos

Hablando en primera persona, agradezco al tutor del prácticum y actual encargado de la difusión digital en Ediciones Universidad de Salamanca, Ángel Redero, por proponer e inspirar este Trabajo y responder mis preguntas a conceptos desconocidos del mundo editorial.

No obstante, este Trabajo Fin de Máster, no sería el mismo sin las conversaciones, la claridad en los comentarios, las propuestas, los recortes, la experiencia y las matizaciones aportadas por Ana Belén Ríos Hilario, tutora del mismo. Quede patente mi gratitud por su dedicación, esfuerzo, disponibilidad y sacrificio.

Mención especial para mis padres, que nunca se cansan de apoyarme.

A todos ellos, gracias.

## 2. Estado de la cuestión

### 2.1. Industria editorial

No es sencillo ubicar la génesis de la imprenta en España. Se calcula que pudo haber sido alrededor de 1472, y como si de una epidemia se tratara, pocos años después, la imprenta se expande por el país, publicando e imprimiendo cada vez más obras, engrosando así un amplio catálogo bibliográfico.

De esta manera, se abandona la labor que venían realizando los copistas durante la Edad Media, y se “automatizaba” una tarea que discriminaba a *Titivillus*, antiguo diablillo que atormentaba a los copistas introduciendo errores y faltas de ortografía en el trabajo de los escribas.

De un tiempo a esta parte, la industria editorial está compuesta por un gran número de agentes implicados en la cadena del libro: escritores, editores, distribuidores, libreros... donde cada uno tiene una función y tarea específica a desarrollar dentro del mercado del libro.

Según el informe *El sector del libro en España* (2014), España se muestra fuerte en el sector editorial, publicando más de 89000 títulos durante 2013, lo que representa un 3,81% del total del Producto Interior Bruto (PIB). Encontramos 3086 empresas editoriales en activo, de las cuales, 326 empresas se han creado durante 2013.

Pero estas cifras, son preocupantes si se compara con años anteriores. Durante 2012, 368 empresas se iniciaron en el negocio de la edición, alcanzando un total de 3187 editoriales en activo. En cuanto a la edición de libros, durante 2012, la edición impresa casi alcanzó los 105000 libros (*El sector del libro en España*, 2013).

Señalar también, que a fecha de 2012, el sector editorial privado y agremiado, cuenta con una plantilla de trabajadores de 12689 personas (*Informe sobre el sector editorial español. Año 2012*, 2014).

Este descenso en las cifras de producción de libros, se hace patente sobre todo en ediciones impresas. Tal y como señala Romero (2010, p. 8), “la industria editorial española ha mantenido una posición de atención continua a la evolución de las tecnologías de la información y la comunicación [...]”, por ello, ahora las editoriales están inmersas en el entorno digital y en la presencia del libro electrónico y las funcionalidades que éste trae consigo (marcado, anotaciones, búsquedas...), siendo en este entorno digital, donde el negocio de la edición de libros electrónicos, debe poner más empeño para poder sobrevivir en el contexto tecnológico y cambiante en el que la sociedad está inmersa.

De este modo, si atendemos a las cifras aportadas en el informe sobre *El sector del libro en España*, en los años 2012 y 2013, nuestro país obtiene la siguiente comparativa en el entorno digital:

	2012	2013
Representación del libro digital	19,8% de la edición española	23,2% de la edición española
Formatos	.pdf, seguido de .ePub	.ePub supera ligeramente a .pdf
Materias más leídas	Literatura y Ciencias Sociales	Ciencias Sociales y Humanidades, seguido de literatura
Canales de venta	Disminuye la venta en plataformas digitales, aumentando la venta directa	La venta se produce mayormente en plataformas comerciales genéricas

**Tabla 2.** Comparativa de la edición española de libros digitales, en los años 2012 y 2013

**Fuente:** elaboración propia, a partir de *El sector del libro en España*

A pesar de las ventajas que parece aportar el libro digital en el sector editorial, muchos son también los inconvenientes que el sector debe afrontar y para los cuales, aún no existe una solución universal y estandarizada: sistemas de gestión de derechos de propiedad intelectual, mercado negro, piratería, impuestos fiscales, sistemas de negocio para la compra-venta, etc.

De esta forma, el modelo editorial evoluciona de lo impreso a lo digital, y citando de nuevo a Romero (2010, p. 11), “nada de ello prosperará, si no se crea un entorno jurídico, económico y fiscal favorable, donde se deje trabajar a las empresas privadas sin injerencias y se respete la propiedad intelectual”.

## 2.2. Industria editorial universitaria

Las editoriales universitarias, comienzan su andadura en Inglaterra, unos años después de que Gutenberg inventara la imprenta alrededor de 1450. El primer libro universitario, fue impreso por la Universidad de Oxford en 1478, formándose a partir de este momento, un consejo editorial que establecía una estructura de trabajo, destinándose presupuesto de la Universidad a la impresión de libros.

Es curioso, tal y como afirma Cordón-García y Gómez-Díaz (2010, p. 29), “como más de la mitad de los servicios de publicaciones universitarias, son fundados después de 1980”, a pesar de que la tradición editorial universitaria comenzará en Inglaterra hace más de medio siglo”.

Siguiendo a Álvarez Suárez (2012, p.15) “el servicio de publicaciones es el órgano de la universidad responsable de la edición, imprenta, comercialización e intercambio de libros, revistas, y otro material editorial” así, se entiende que la editorial universitaria se encarga de la publicación y difusión de obras académicas que sean válidas y competentes en el mercado del libro, con un determinado nivel de calidad científica y que sea sean capaces de responder a las inquietudes de la sociedad académica de la que depende. Así pues, las publicaciones universitarias tratan de “difundir los conocimientos científicos generados en la universidad en un sentido amplio, desde tesis doctorales, pasando por conferencias, trabajos de final de máster y artículos del profesorado” (Abadal, Ollé, 2012, p. 17), todos ellos, encuadrados en los campos de la ciencia, la tecnología, las humanidades etc., siempre acordes con la institución de la que dependen.

Por lo tanto, la Editorial Universitaria se muestra estrechamente vinculada a la institución de la que depende, constituyéndose como pilar fundamental para editar, publicar y difundir el conocimiento que desde ésta institución se produce. Además, aportan ese valor añadido que una editorial común no ofrece:



- Edición del conocimiento científico generado en la institución a la que la editorial universitaria pertenece.
- Prioridad de edición y políticas de publicación en relación con las necesidades y objetivos de la Universidad, prevaleciendo trabajos, investigaciones, manuales y cualquier otro material didáctico de divulgación científica, docente, revistas y obras de interés cultural y social.
- Cuentan con un comité editorial que evalúa, selecciona, valora y analiza los trabajos originales presentados, para constatar que sean válidos y proceder a su publicación.
- Están dirigidas a unos clientes, mayormente universitarios y académicos, sin exclusión de otro tipo de público.
- Dependencia, en la mayoría de los casos, del presupuesto asignado a la Universidad.
- Presencia institucional en eventos temáticos y actos institucionales relacionados con la Universidad, así como ferias del libro nacionales o internacionales.
- La figura del editor, tiene una gran importancia clave, dada su experiencia, los conocimientos y la capacidad (Sierra, 1991), de ahí que deba tener amplios conocimientos del ámbito universitario, de la institución en sí, del centro donde trabaja y de la importancia de las obras que se publicarán en su editorial.

### **2.2.1. Entorno electrónico**

Internet y las nuevas tecnologías han propiciado un nuevo cambio de papeles en cualquier aspecto de la vida cotidiana. Esto es algo que se hace patente en tareas tan rutinarias como pedir cita con el médico o hacer la compra.

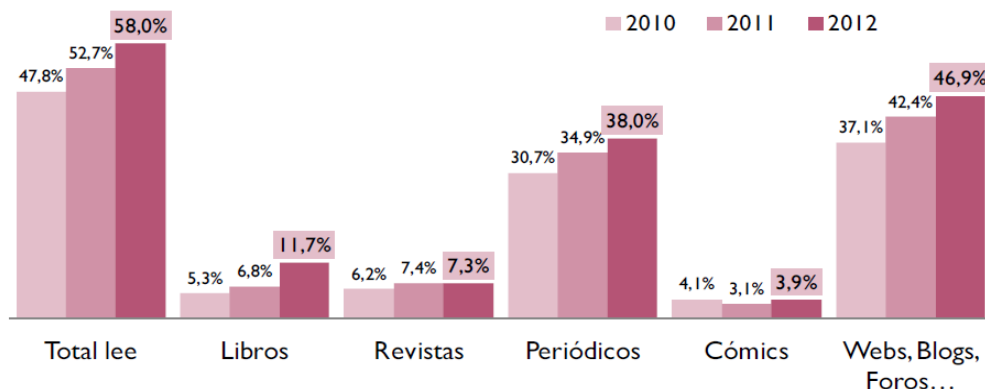
En el entorno empresarial, este marco tecnológico no pasa desapercibido, sino que se potencia más para conseguir la eficacia y la eficiencia en las tareas laborales de cada uno.

En el caso de las editoriales universitarias, este aspecto no puede, ni debe pasarse por alto. Los nuevos consumidores de información exigen que ésta se encuentre adaptada a las nuevas exigencias de la sociedad, lo que hace que se abandone paulatinamente la lectura de un libro impreso, abogando por un libro en soporte digital con tinta electrónica.

Estos cambios sociales y económicos son muy dinámicos y casi imperceptibles, afectando a distintos grupos de usuarios, clasificados en estratos o ramas, según el acceso que tengan a la información. Es en este momento cuando se produce la temida brecha digital y la que hay que afrontar y superar. Evidentemente, los modelos de negocio también se ven afectados, puesto que las empresas introducen la tecnología de manera muy desigual, caso de las editoriales, cuya aplicación de Internet y las nuevas tecnologías ha dado lugar a la distintas “evoluciones” del sector.

Si a los problemas de actualización tecnológica, le sumamos la crisis económica y problemas editoriales propios como políticas del libro o los bajos índices de lectura, la incursión de los libros electrónicos en las editoriales no ha resultado un éxito en su origen, aunque poco a poco, la situación esté cambiando.





**Gráfico 2.** Evolución de la lectura digital entre 2010 y 2012

**Fuente:** *Barómetro de Hábitos de Lectura y Compra de Libros de 2012*, elaborado por la Federación de Gremios de Editores de España

Como se sostiene desde *La gran transformación: panorama del sector del libro en España* (2012), la evolución del libro a lo largo del tiempo ha sido mínima, y ahora, con Internet y las nuevas tecnologías, el mundo del libro se tambalea llevando consigo una revolución en el ámbito editorial, causando la aparición de nuevas formas de consumir la información y promoviendo proyectos e iniciativas que impulsen las editoriales digitales, tal como se listan en la web del Observatorio de la Lectura y el Libro, entre otros:

- Abalúlibros: promovida por editores y libreros, que lanzan una plataforma de venta on-line de libros impresos y digitales.
- Amabook: librería on-line de libros electrónicos.
- ENCLAVE: puesta a disposición del público de obras electrónicas con derecho de autor.
- CreamBooks: participa en la creación y distribución en distintas plataformas de venta, de obras de autores que se autoediten.

### 2.3. Ediciones Universidad de Salamanca

A pesar de la tradición universitaria salmantina y de la cantidad de libros que la actividad docente exigía, resulta complicado encontrar colofones donde se recoja la fecha y el impresor del mismo, por lo que no resulta sencillo establecer la fecha acerca de la primera edición de un libro impreso por la Universidad de Salamanca.

Será en 1504 cuando el libro *Súmula de canto de órgano: contrapunto y composición vocal y instrumental: práctica y speculativa* de Domingo Marcos Durán, indique al *rector del estudio de la muy noble cibdad de Salamanca* (Sánchez Paso, 1992).

Habrá que esperar a 1538 para que la Universidad de Salamanca intervenga en la edición de libros propios e imprima los *Estatutos hechos por la Universidad de Salamanca*.

En esta época, en la Universidad de Salamanca, era común que los estudiantes acudieran al estacionero, encargado de copiar los libros que los alumnos necesitaban para sus estudios, casuística que llevaría a Antonio de Nebrija (1441-1522) a proponer “la compra de una prensa y que, por los buenos resultados que de allí obtuviera la propia Universidad, a Nebrija se le concediera el sustituto que pidió

para su cátedra mientras él se dedicaba de lleno a los tipos móviles y las tintas” (Sánchez Paso, 1992, p. 453).

De ser cierta esta especulación, hablaríamos de Nebrija como el mecenas e impulsor de la imprenta en Salamanca, entre los años 1480 y 1500, siendo el primer impresor de la ciudad, y publicando, en 1481 la obra *Introductiones Latinae* (Sánchez Paso, 1992) y en 1486 el primer libro editado por la Universidad, lo que le convertiría en el primer director del actual Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, constituyéndose en España, como la primera imprenta universitaria más antigua y veterana con una producción ininterrumpida desde 1486 (Ediciones Universidad de Salamanca, 2014).

El primer impresor de la Universidad de Salamanca recogido “oficialmente” en el colofón de sus libros impresos, es Jacinto Taverniel, establecido en Salamanca a finales del siglo XVI, denominado “impresor de la Universidad” a partir de 1630 (Sánchez Paso, 1992).

El Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, se distinguía por tener sus propias prensas e impresores. Además, la Universidad sufragaba los gastos de edición, constituyéndose esta institución como editora de libros, después de que la comisión evaluadora y de calidad, aprobara la impresión.

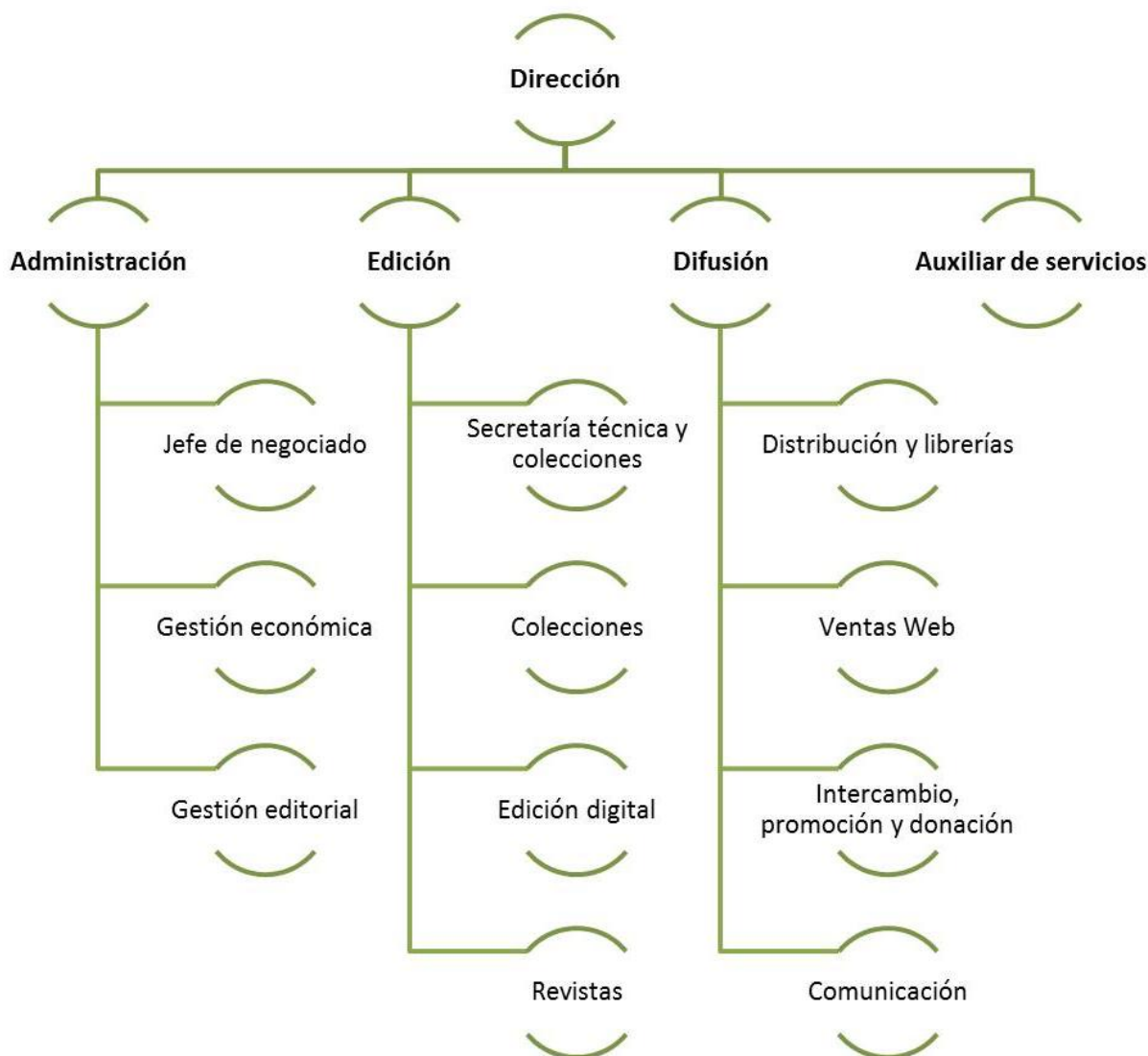
A pesar de la tradición editorial e impresora de la Universidad de Salamanca, hay que esperar a 1943 para poder formalizar el actual Servicio de Publicaciones, presidido por el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras D. Antonio Tovar. Es en 1945, año del fin de la II Guerra Mundial, cuando se publican las primeras obras de la Editorial bajo el título de *Acta Salmanticensia*.

El Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, edita manuales, obras de referencia, catálogos, revistas científicas, monografías...sobre materias científicas tan heterogéneas como historia, filología, filosofía, bellas artes, economía, derecho, medicina, ciencias sociales y un largo etcétera.

Ediciones Universidad de Salamanca, es el sello editorial de este servicio universitario, que actualmente está adscrito al Vicerrectorado de Investigación y cuya misión es “publicar el conocimiento generado en el ámbito universitario y científico nacional e internacional así como promover la edición y difusión de contenidos destinados a la docencia, la investigación y la divulgación, según lo aconsejen las necesidades de la sociedad” (Ediciones Universidad de Salamanca, 2014).

La estructura organizativa de Ediciones Universidad de Salamanca, está conformada por cuatro departamentos más dirección, donde cada departamento tiene diferentes secciones en las que trabaja una persona, por lo que el equipo que forma parte de la plantilla de Ediciones Universidad de Salamanca, consta de 13 personas ubicadas en cada sección y departamento.

Además de este personal fijo, la Editorial cuenta con ayuda discontinua, representada por los becarios de distintas titulaciones universitarias de la Universidad de Salamanca, como por ejemplo Información y Documentación o Traducción e Interpretación, por lo que al personal fijo puede sumárseles otros dos o tres miembros eventuales, tratándose de alumnos de distintas titulaciones que buscan una formación en el entorno editorial.



**Figura 1.** Organigrama departamental de Ediciones Universidad de Salamanca

**Fuente:** elaboración propia a partir del directorio de Ediciones Universidad de Salamanca

En la carta de servicios de Ediciones Universidad de Salamanca, y disponible en la web de la Editorial, puede leerse que la visión de este servicio, es la de conservar el prestigio editorial de ser la primera editorial universitaria de España, “asumiendo la responsabilidad histórica legada” (Ediciones Universidad de Salamanca, 2014).

El Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, forma parte de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE), principal asociación de editoriales y servicios de publicaciones de universidades españolas y centros de investigación.

### 2.3.1. Entorno electrónico en Ediciones Universidad de Salamanca

Ediciones Universidad de Salamanca, se concibe como editorial universitaria dentro del Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca. Durante su trayectoria, ha evolucionado de acuerdo a las tecnologías, empezando por la imprenta y terminando por exhibir su catálogo en las plataformas de venta online más demandadas. Es por este motivo que la edición también ha evolucionado, desde la impresión tradicional en formato libro, la actual impresión bajo demanda hasta llegar a los formatos electrónicos de lectura digital más comunes, como son .epub, .pdf y en menor medida, .mobi, los cuales serán definidos más adelante.

Actualmente, la Editorial hace especial hincapié en fomentar sus fondos en plataformas electrónicas de distribución de libros, además de difundir el conocimiento a precio muy reducido, e incluso se prevé a largo plazo que el conocimiento y ciertas publicaciones de esta Editorial, se encuentren en acceso abierto.

Entre las plataformas de venta y distribución que en Ediciones Universidad de Salamanca se utilizan para distribuir los libros electrónicos, se encuentran:

- **24Symbols:** plataforma de lectura social, que facilita la venta y distribución de obras digitales, en cualquier dispositivo, además de constituirse como red social de lectura donde construir una biblioteca personal, compartir contenido o seguir a otros lectores. Actualmente cuenta con más de 15000 títulos en el catálogo.
- **Amazon:** se concibe como una tienda virtual de libros electrónicos incluso plataforma de lectura social donde se pueden comprar libros, además de valorarlos, opinar sobre ellos, realizar recomendaciones, etc. Permite la autopublicación y se caracteriza por trabajar con el formato .mobi, apto para ser leído en sus propios dispositivos de lectura (Kindle).
- **Casa del Libro:** “cadena de librerías física y online líder en el sector” (Casa del Libro, 2014)
- **Casalini:** distribuye “libros y publicaciones periódicas a instituciones académicas y nacionales, universidades y bibliotecas públicas de todo el mundo” (CasaliniLibri, 2014). Además está inmerso en los cambios tecnológicos, participando en importantes proyectos de edición y publicación electrónica.
- **Digitalia:** proveedor de contenidos, dedicada a la distribución digital cuya meta es “ser líderes [...] ofreciendo títulos académicos en español” (Digitalia Hispánica, 2014)
- **E-Libro:** concebida como editorial virtual que publica y “distribuye más de 55000 libros y publicaciones especializadas” (Cordón García, Gómez Díaz, Alonso Arévalo y Alonso Berrocal, 2013).
- **Google Books:** se constituye como distribuidora de libros y principal escaparate para las editoriales. Parte de la digitalización de las obras, para constituir una amplia biblioteca digital donde un “rastreador web” indexe el contenido de los libros y analizar las conexiones entre ellos, lo que permitiría determinar la relevancia y utilidad de cualquier libro [...]” (Google Libros, 2014). Además, está íntimamente ligado con Google Play, que es la tienda virtual de Google, donde encontrar libros, películas juegos o música para Android.
- **Nubico:** permite, por medio de suscripción, que sus usuarios accedan a un extenso catálogo de ebooks, sin necesidad de conexión a Internet y con independencia del soporte.
- **Publidisa:** distribuidora global de publicaciones a través de sistemas de comercio electrónico (Publidisa, 2014).

Ediciones Universidad de Salamanca, también se encuentra inmersa en una serie de proyectos multimedia consistentes en poner a disposición de los usuarios en la web, obras interactivas concebidas para la lectura y consulta on-line, incorporando las ventajas que las nuevas tecnologías pueden ofrecer, como por ejemplo inclusión de imágenes, sonido, multimedia, búsquedas o la actualización continua de los contenidos. Algunos de estos proyectos son:

- **Biblioteca Bodoni:** dedicado a la difusión y conocimiento del tipógrafo Giambattista Bodoni, así como a la historia del libro en el contexto de la imprenta manual.
- **Dictier** (Diccionario de la Ciencia y de la Técnica en el Renacimiento): dedicado a estudiar el léxico y el vocabulario especializado de la ciencia y la tecnología durante el siglo XVI y principios del siglo XVII.
- **Diccionario Médico-Biológico:** diccionario que abarca el estudio histórico y etimológico de los helenismos médicos y biológicos.
- **Dioscórides Interactivo:** acceso interactivo y dinámico al texto *Sobre los remedios medicinales de Dioscórides*, perteneciente al siglo I d. C., a partir del manuscrito original.
- **DiNle** (Diccionario Digital de Nuevas formas de Lectura y Escritura): se ocupa de dar respuesta a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en los aspectos relacionados con escritura y lectura.

### 2.3.2. Análisis DAFO

Por medio del análisis de las Debilidades, Amenazas, Fortalezas y Oportunidades (DAFO), se va a evaluar la viabilidad en el entorno interno y el entorno externo en el que se quiere implantar el proyecto ENCLAVE en Ediciones Universidad de Salamanca (EUSAL).

Las variables analizadas, han sido obtenidas por medio de la observación directa en la empresa, Ediciones Universidad de Salamanca, en el periodo en que se ha citado anteriormente, del 5 de mayo al 5 de junio de 2014. Por lo tanto, el método ha consistido en la observación y deducción propia del autor de este trabajo, reforzado por entrevistas al personal.

### Entorno Interno

#### ➤ Fortalezas

- Buen ambiente laboral y gran experiencia en el trabajo diario de los recursos humanos, sobre todo, en lo referente al libro impreso.
- Conocimiento del mercado, al tratarse de la editorial universitaria más antigua de España.
- Recursos financieros provistos por la Universidad de Salamanca.
- Formación continua a alumnos de la Universidad de Salamanca, ofreciendo un primer contacto al mundo laboral de la edición.
- Gran conocimiento en los procesos de edición e impresión del libro impreso.

- Los libros editados gozan de una temática que es casi única en el panorama de la edición de libros universitarios españoles, especialmente en las áreas de ciencias sociales y humanidades.
- Reconocido prestigio, además de gozar de la más larga experiencia editorial en materia universitaria en el mercado español.

### ➤ **Debilidades**

- EUSAL se concibe como editorial, pero no hay una clara dirección estratégica. Muchos departamentos son unipersonales y en ocasiones la toma de decisiones final se concentra en una única persona, sin posibilidad de someter a juicio y discutir esa toma de decisión.
- La desmotivación es patente en algunos sectores del personal de la Editorial, puesto que no se sienten como un valor activo y determinante en una profesión en la que llevan estancados demasiados años.
- Falta de habilidades o capacidades necesarias para transformar la editorial universitaria más antigua de España, al formato de edición electrónica y digital (necesidad de reciclaje, tecnología obsoleta, predominio de la edición impresa, etc.)
- Ediciones Universidad de Salamanca se asienta sobre la tradición, demostrando un evidente retraso en Investigación y Desarrollo, así como en demandas de usuarios y potenciales clientes.
- Equipos informáticos obsoletos para llevar a cabo la labor diaria de una editorial que requiere de unos equipos tecnológicos actualizados y que sean capaces de soportar un elevado rendimiento.
- Productos y servicios sin características diferenciadoras del resto: la edición impresa continúa concibiéndose como tal, sin innovar en formato, técnicas, tipografías o colores.
- Escasez de campañas de publicidad a nivel nacional, puesto que Ediciones Universidad de Salamanca escasamente se conoce más allá de Castilla y León y de los ámbitos temáticos en los que trabaja.

## **Entorno Externo**

### ➤ **Amenazas**

- La crisis económica ha debilitado, reducido e incluso eliminado los presupuestos y subvenciones recibidos en Ediciones Universidad de Salamanca.
- Poca variedad temática de los libros editados, lo que se puede traducir como una limitación del mercado.
- Cambio en el consumo y compra de los consumidores, del libro tradicional, al libro electrónico.

- Incremento del producto electrónico frente a la impresión tradicional, que es la que más se trabaja en Ediciones Universidad de Salamanca, a pesar de que el mercado está cambiando.
- Distribución ilegal de contenidos, ya sea música, material audiovisual o libros electrónicos (piratería).
- Cambios rápidos y repentinos en la cadena del libro electrónico motivados por las innovaciones en tecnología y el hábito en el consumo de la información.
- Cambios continuos en la legislación en lo referente a edición electrónica.

#### ➤ Oportunidades

- Exclusividad temática en el mercado de los libros editados (ciencia, ciencias sociales o humanidades), por lo tanto, escasez de empresas rivales.
- Supervivencia de la editorial frente a otros competidores que no pueden mantenerse en el actual entorno de crisis económica.
- Entrada a nuevos mercados o segmentos por medio de la edición bajo demanda e impulsando los valores que distinguen a la editorial.
- Ampliación de la cartera de productos para atender las demandas de los clientes y consumidores de acuerdo a los cambios sociales y económicos que nos rodean.
- Poca e incluso inexistente competencia en el mercado que Ediciones Universidad de Salamanca cubre.

## 2.4. Proyecto ENCLAVE Editores-BNE

ENCLAVE Editores-BNE es un proyecto de I+D+i, llevado a cabo por la Biblioteca Nacional de España (BNE) y la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE). Ha sido subvencionado en 2008 por el entonces Ministerio de Industria, Turismo y Comercio durante la presidencia en el gobierno de José Luís Rodríguez Zapatero.

ENCLAVE se concibe como una plataforma que ofrece acceso a obras con derechos de autor por medio de bibliotecas digitales, siendo la Biblioteca Digital Hispánica (BDH), quien actúa como escaparate para estos libros brindando a las editoriales la posibilidad de gestionar la adquisición de estos libros digitales desde su propia plataforma de compra online.

De esta forma, las editoriales ofrecen al proyecto una colección digital rica en temas e idiomas, favoreciendo su propio reconocimiento y prestigio, y en última instancia, utilizan ENCLAVE como vehículo de entrada al mundo del libro electrónico que, día a día, está más presente en la Sociedad de la Información y el Conocimiento en la que estamos inmersos.

La mecánica de ENCLAVE es sencilla, consistente en realizar búsquedas en la Biblioteca Digital Hispánica y los libros que participan en el proyecto se distinguirán del resto porque además de la ficha bibliográfica que los describe, les acompaña la imagen de la cubierta, un resumen del mismo, el sumario y un fragmento.



En el caso de que la obra tenga derechos de autor, desde la ficha bibliográfica, el usuario puede acceder a un entorno gestionado por la propia editorial donde éste puede hojear el libro y adquirirlo mediante compra.

En el proyecto ENCLAVE, DILVE (Distribuidor de Información del Libro Español en Venta), juega un papel elemental, ya que actúa como suministrador de los datos bibliográficos y los contenidos enriquecidos (imagen de cubierta, resumen del libro, sumario y fragmento del libro). DILVE también simplifica las tareas de gestión de información al editor y al servicio técnico de la Biblioteca Nacional de España.

Así pues, ENCLAVE se concibe como un ambicioso proyecto que permite a las editoriales participantes introducirse en el mundo del libro electrónico como nuevo modelo editorial puesto que contribuye a la visibilidad del libro electrónico y digital dentro de este entorno.

#### **2.4.1. Editoriales participantes**

Las editoriales participantes en el proyecto ENCLAVE, son empresas provenientes de distintos puntos de España, cuya producción editorial abarca distintos campos temáticos y literarios, así como están dirigidas a distintos clientes. A continuación se muestra una ordenación temática de las editoriales participantes en la segunda fase del proyecto (última fecha, octubre 2010):



Literatura	Texto universitario	Temáticas					Otros
		Religión	CCSS / Ciencias	Educación	Profesional	Normativa / Legislación	
Aguilar	AKAL	Bib. De Autores Cristianos	Alcalá Gr. Ed.	Ed. Aljibe	Cinter Divulgación Técnica	AENOR	Brau Edicions
Alberdania	Ed. Club Universitario	Ed. CSS	Ed. Bib. Nueva	Editorial Casals	CISS	El Consultor de los Ayuntamientos y Juzgados	Documenta Balear
Alfaguara	Ed. De la Universidad de Murcia (Editum)	Desclée de Brouwer	Ed. Hélice	Ed. Edebé	Ed. De la Torre	La Ley	Ed. Del Bullent
Angle Ed.	Ed. Ramón Areces	El Almendro de Córdoba	Icaria Ed.	Enclave-ELE	Innovación y Cualificación		Ed. Alrevés
Ed. Base	Ed. Universitaria de Reus	Ed. Mensajero Milenio	J&C Ediciones Médicas	Ed. Eumo	Lid Editorial Empresarial		Cossetània Ed.
Ed. Bromera	Siglo XXI de España Editores	Ed. Palabra	Marcial Pons	Formación Alcalá	Ed. Minerva		Grupo Cero
Caballo de Troya	Ed. Síntesis	Ed. PPC	Ed. Morata	Ed. Mágina	Wolters Kluwer		Ed. ICG Marge Inde
Ed. Calambur	Universidad de Alicante	Ed. Verbo Divino	Narcea	Ed. Octaedro			Ed. Inde
Ed. Castalia	Universidad de Deusto		Nau Llibres	Wolters Kluwer Educación			Ed. Lectio
Columna Ed.	Universidad Jaume I		Ed. Nowtilus	Zenobita Ed.			Librería Maxtor
Debate	UNED		Plaza y Valdés				Ed. Noray
De bolsillo	Unión Editorial		Ed. Reverté				Ed. Polifemo
Ed. Planeta Rojo	Edicions de la UPC		Ed. Rialp				Ed. Plataforma SGEL
Ed. Destino			Sepha			Ed. Sirpus	
Edicions 62			Ed. Del Serbal			Sua Edizioak	
Edimáter			Sílex Ed.			Zendreria Zariquiey	
El Nadir Tres			Sirius				
Elkarlanean			Talasa Ed.				
Ed. Empúries		Transversal					
Entrelíneas Ed.		Ed. Trotta					
EreinArgitaletxea		Txertoa					
Ed. Escalera							

Literatura	Texto universitario	Temáticas					Otros
		Religión	CCSS / Ciencias	Educación	Profesional	Normativa / Legislación	
Ed. Planeta				Dykinson			
Feditres Emp. Ed.				Ecobook			
Ed. Folio				Ed. Edaf			
Forcola Ed.				Edelvives			
Fragmenta Ed.				El Aleph Ed.			
Ed. Galaxia				Katz Editores			
Grijalbo				La Muralla			
Huerga y Fierro				Ed. Luciérnaga			
La Galera				Marcombo			
Ed. Del Laberinto				Miraguano Ed.			
Machado Grupo de Distribución				Ed. Nerea			
Mondadori				Ed. Encuentro			
Montena				Pagès Editors			
Pág. de Espuma				Pamiela Argitaletxea			
Ed. Península				Plaza & Janes			
Ed. Proa				Editorial Díaz de Santos			
Roca Ed.							
Séneca Ed.							
Ediciones SM							
Tándem Ed.							
Taurus							
Ttartalo							
Viena							

**Tabla 3.** Clasificación de editoriales participantes en ENCLAVE según el tipo de editorial

**Fuente:** elaboración propia

## ➤ Editoriales universitarias participantes en ENCLAVE

Entre las editoriales participantes del proyecto ENCLAVE, se observa que solo seis, son las editoriales vinculadas a una universidad, que participan en el proyecto.

Estas editoriales son:

- Editum. Ediciones de la Universidad de Murcia.
- UNED.
- Publicaciones Universidad de Alicante.
- Universidad de Deusto.
- Universitat Jaume I.
- Edicions de la Universidad Politécnica de Catalunya.

Señalar que el Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, también forma parte de ENCLAVE, aunque en los créditos no aparece mención a este servicio editorial, aunque si se han encontrado registros en los que el editor es el Servicio de Publicaciones de dicha universidad.

## 3. Análisis del proyecto ENCLAVE Editores-BNE

### 3.1. ENCLAVE

El proyecto ENCLAVE Editores-BNE se concibe como un paso más allá en el acceso a la información, la cultura y el aprendizaje de cualquier persona. De esta forma, la Biblioteca Nacional de España (BNE) y la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) aúnan objetivos y criterios e impulsados por una subvención del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio en 2008 (dentro del marco del plan Avanza Contenidos), dan lugar al proyecto objeto de este trabajo.

#### ➤ Justificación

ENCLAVE Editores-BNE se justifica como centro de referencia para las bibliotecas que quieren ofrecer servicios digitales y favorecer el acceso a contenidos de obras sujetas por derechos de autor (Requisitos técnicos en ENCLAVE Editores-BNE: v3 15/01/2010, 2010).

#### ➤ Fases de ejecución del proyecto

En su origen, hacia noviembre de 2008, este proyecto fue denominado ODI-BNE-Pro (Oferta Digital Protegida en la Biblioteca Nacional de España). El objetivo consistía en definir y desarrollar modelos de integración de contenidos sujetos a derechos de autor en bibliotecas digitales (García Núñez, 2011, p. 1).

Como consecuencia, se concibió el proyecto dentro de un marco multidisciplinar, donde se trabajaba en el ámbito bibliotecario, editorial, funcional, económico, jurídico y tecnológico, sopesando el valor y la importancia de cada agente implicado en la cadena de valor del libro electrónico.

El proyecto ODI-BNE Pro adquiere un nuevo nombre a principios de 2009, siendo esta la denominación final que conocemos hoy: ENCLAVE Editores-BNE.

Así pues, en su primera fase (de junio a diciembre de 2009), el proyecto ENCLAVE incorporó cientos de obras sujetas a derechos de autor, en el portal de la Biblioteca Digital Hispánica, que apenas contaba con un año de vida.

En esta primera fase, participaron los organismos e instituciones descritas anteriormente (BNE, FGEE, DILVE), además de las librerías de libros electrónicos (desde donde se accede a los contenidos completos y a la posibilidad de compra), *Neturity* (empresa española encargada de llevar a cabo el diseño y la estructura técnica, además de evaluar el proyecto ENCLAVE) y las editoriales y titulares de derechos de autor (concebidos como el germen del proyecto, ya que fueron 87 editoriales las participantes en ENCLAVE en esta primera fase, que aportaron 1347 títulos).

El 15 de diciembre de 2009 se inaugura el proyecto dentro de la Biblioteca Digital Hispánica, permitiendo acceder a la cubierta del libro, proceder a su examen o leer el sumario, además de la posibilidad de compra del ejemplar, desde una plataforma gestionada por la editorial (García Núñez, 2011)

En abril de 2010 se inicia la segunda fase del proyecto, que incorpora 1754 obras más a las ya existentes, formando una extensa colección de libros, que supera los 2180 títulos sujetos a derechos de autor en la Biblioteca Digital Hispánica, a fecha de finalización de esta segunda fase (octubre de 2010). Señalar que en esta segunda fase, participan 119 editoriales, de las cuales, 65 editoriales ya formaron parte de la primera fase y 54 editoriales son nuevos participantes.

Las editoriales participantes en ENCLAVE, contaron con la asesoría jurídica de Alberto Bercovitz Abogados además de recibir una ayuda económica para la digitalización de obras, representada con la subvención del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, anteriormente citada.

En total, el calendario de ejecución de ENCLAVE Editores-BNE, es de 24 meses: noviembre de 2008 a octubre de 2010.

Actualmente, la ejecución del proyecto se encuentra finalizada, a la espera de que un nuevo impulso económico financie la continuidad del proyecto.

### ➤ Herramientas utilizadas

La herramienta utilizada para llevar a cabo la indización, es DigiTool de ExLibris. Esta herramienta, permite crear, administrar, conservar, gestionar y compartir recursos digitales, que son creados para el uso interno en una institución, y aquellos recursos que son puestos a disposición del público y los usuarios.



**Figura 2.** Interfaz del programa DigiTool de ExLibris

**Fuente:** Biblioteca Nacional de España

DigiTool se configura como la herramienta de indexación utilizada por la Biblioteca Digital Hispánica

Es aquí donde surge el primer problema, y es que los metadatos se recopilan en formato MARC y los ficheros son proporcionados en formato PDF, problema que la BNE está intentando solucionar.

### ➤ Criterios de selección de obras participantes en ENCLAVE

Las obras de las editoriales que participen en el proyecto ENCLAVE, deben cumplir una serie de criterios de relevancia, citados a continuación (Requisitos técnicos en ENCLAVE Editores-BNE: v3 15/01/2010, 2010):

- Priorización de obras que contengan texto, sin exclusión de obras ilustradas.
- Priorización de obras originales frente a trabajos críticos.

- Priorización de obras temáticas relacionadas con la cultura como religión, filosofía, artes, ciencias sociales, geografía, literatura, lengua, ciencia y tecnología etc.
- Acreditación escrita por parte de la editorial, de posesión de los derechos de la obra.
- Priorización de monografías publicadas en papel, disponibles en el mercado del libro y catalogadas por la BNE.
- Aceptación de cualquier obra en cualquier lengua del Estado español y editadas en España.
- Obras procesables mediante Reconocimiento Óptico de Caracteres (OCR) para realizar búsquedas a texto completo.
- Compromiso por parte de la editorial de suministrar los ficheros y metadatos especificados en los siguientes apartados.
- Incorporación de obras digitales que permitan la compra de su contenido. Estos accesos se realizarán desde cualquier parte del mundo, a las plataformas de venta online, en entornos controlados por la editorial. Este hecho requiere, y por lo tanto es un requisito fundamental, que la editorial se comprometa a mantener operativas las plataformas de venta online, accesible desde la Biblioteca Digital Hispánica.

### ➤ Tareas que debe desempeñar la editorial

Las editoriales participantes en ENCLAVE, tras firmar los correspondientes acuerdos de participación en el proyecto con la BNE, la FGEE y la propia editorial, llevarán a cabo una selección de obras en su fondo para incorporarlas a ENCLAVE. Para ello, las editoriales pueden participar bajo tres modalidades (García Núñez, 2011):

- Obras ya digitalizadas.
- Obras que van a ser digitalizadas.
- Obras impresas y que no van a tener versión digital para su distribución comercial, pero que la editorial desea su inclusión.

Las obras seleccionadas por la editorial, deberán contener los ficheros de metadatos básicos (conjunto de elementos mínimos para describir un recurso y permitir su recuperación en un entorno electrónico) y los metadatos enriquecidos (conjunto de elementos que incorporan un valor añadido a la descripción de un recurso electrónico, y que facilita el trabajo con esos recursos digitales, en determinados ámbitos y sectores, por ejemplo, en bibliotecas o colegios). Además, deberá subir la obra digital a la plataforma online de distribución, para proceder a su gestión, distribución y comercialización; cargar en DILVE los metadatos, el fragmento de la obra y el archivo para indexar el texto completo; y por último, la editorial también debe enviar a la Biblioteca Nacional de España a través de DILVE, las fichas de la obra original.

Los archivos y metadatos que la editorial debe aportar son (Requisitos técnicos en ENCLAVE Editores-BNE: v3 15/01/2010, 2010):

- **Obra digital completa** en formato comercial (.pdf, .epub, .mobi...) y al que los usuarios acceden como descarga o consulta final, estando protegido el acceso a la obra original mediante los mecanismos de seguridad de Digitool. Se trata de un único archivo que es considerado como libro digital, conteniendo las referencias cruzadas, marcadores internos, etc., características de un libro electrónico. Este archivo, además, se alojará en la plataforma de venta online. Entre los formatos comerciales más demandados se encuentran:

- Portable Document Format, (.pdf): es un formato desarrollado por Adobe Systems Incorporated, diseñado con el fin de proteger la integridad de los documentos. Los documentos en este formato pesan poco y tiene una alta calidad de lectura, adaptándose a la mayoría de los dispositivos de lectura electrónicos. Puede contener texto, imágenes, vídeo y audio, además de una amplia variedad de contenidos.
- Electronic Publication (.epub): es un formato que representa textos e imágenes y se encuentra en código abierto, adaptándose el contenido a las distintas pantallas y dispositivos de lectura. Compatible con la mayoría de dispositivos de lectura electrónica (exceptuando Kindle de Amazon).
- Mobipocket (.mobi): es un formato abierto que adapta el contenido de los textos a cada pantalla o dispositivo de lectura. Fue el formato utilizado por Amazon, para la lectura de libros electrónicos en sus propios dispositivos (Kindle). Actualmente, Amazon lo ha sustituido por el formato .azw
- **Archivo para examen** en formato comercial (.pdf, .epub...) y que contiene todo el contenido de la obra, que además permite examinarla desde la plataforma de venta online, la cual establecerá las reglas de negocio y los mecanismos necesarios para mostrar únicamente las partes de la obra que decida la editorial. Estará también alojado en la plataforma de venta online.
- **Fragmento de la obra digital** (contenido parcial) en formato .pdf. Suele contener el sumario y aproximadamente el 20% del contenido de la obra. Se genera a partir del archivo con la totalidad de la obra y se aloja en el catálogo de la Biblioteca Digital Hispánica, estando su contenido accesible a todos los usuarios de ENCLAVE.
- **Archivo para la indexación:** archivo con el contenido de la obra que es utilizado por la BDH para la indexación a texto completo por medio de OCR. En formato .pdf para facilitar su procesamiento con la herramienta DigiTool de ExLibris.
- **Archivo de metadatos.**

### ➤ Metadatos

Los libros en formato digital, que se incorporan al proyecto ENCLAVE Editores-BNE han de ser libros existentes en formato impreso, conteniendo dos ISBNs distintos, uno para la edición impresa y otro ISBN para la versión digital, además de que la versión impresa, deberá estar registrada en el catálogo de la Biblioteca Nacional de España.

El libro digital deberá contar pues con su propio ISBN además de un registro específico en DILVE con sus propios metadatos específicos. Llegados a este punto, se hace necesario decir que un metadato “está destinado a ordenar y describir la información contenida en un documento entendido como objeto, de tal forma que son reveladores de la descripción formal y del análisis de contenido para mejorar el acceso a esos objetos de información en la Red” (Méndez Rodríguez, 2002, p. 47). Así pues, tal como definen según Ríos Hilario y Guerreiro (2012, p. 142), las funciones de los metadatos serían “Tendo em conta a definição clássica de metadados, “dados sobre dados”, [...] funções: seleccionar, descrever, analisar o conteúdo e facilitar o acesso aos documentos”<sup>9</sup>.

<sup>9</sup> “Vista la clásica definición de metadatos, los “datos sobre los datos”, [...] funciones: seleccionar, describir, analizar el contenido y facilitar el acceso a los documentos (Ríos Hilario y Guerreiro 2012, p. 142).

Las editoriales, son las encargadas de suministrar en el catálogo de DILVE la información de sus obras digitales. Este es un proceso cotidiano en la editorial, al que se suman los metadatos establecidos por la Biblioteca Nacional de España, como obligatorios para el proyecto ENCLAVE.

Así pues, según el informe de Requisitos técnicos del proyecto, v3 15/01/2010, 2010, los metadatos mínimos que deben cargar las editoriales a DILVE para la participación en el proyecto ENCLAVE deben contenerse en un archivo .xml con la disposición de los metadatos en campos MARC21 y son:

- ISBN de la obra digital, para relacionar la obra con su versión impresa
- ISBN de la obra original impresa, para relacionar la obra con su versión digital
- Año de publicación de la obra digital
- Imagen de la cubierta (en formato .jpeg)
- Archivo .pdf con el contenido parcial que supondrá un 20% de la obra aproximadamente.
- Resumen (entre 300-350 palabras / 2000 caracteres)
- Sumario / tabla de contenidos (opcional)
- URL de acceso a la plataforma de compra online, que debe ser permanente, publica y duradera.
- Palabras o términos clave para la identificación de materias, en caso de que exista.





**Figura 3.** Ejemplo de fichero con formato MARC21 .xml con los metadatos obligatorios de las obras pertenecientes a ENCLAVE

**Fuente:** elaboración propia a partir de ENCLAVE Editores-BNE: requisitos técnicos.

De acuerdo al formato de identificación, descripción y clasificación MARC21, los registros de las obras participantes en ENCLAVE, constarían de las siguientes etiquetas y campos básicos a cumplimentar (en naranja, los metadatos mínimos exigidos por ENCLAVE):



Etiquetas	Indicadores	Campos
017	##	D. L.
020	##	ISBN ed. impresa
020	##	ISBN ed. digital
080	#0	CDU
100	_#	Enc. Personal autor
245	--	Título / Mención responsabilidad
250	##	Edición
260	##	Publicación: editor, año publicación electrónica
300	##	Descripción física
336	##	Tipo de contenido
337		Tipo de medio
490	1#	Serie
5__	##	Notas
505	0#	Sumario / Tabla de contenidos
520	##	Resumen / Sinopsis
530	##	Disponibilidad en físico y/o web
650	__	Encab. materias
650	--	Encab. materias
856	4#	Cubierta.jpeg / Fichero contenido parcial.pdf

**Figura 4.** Ejemplo de fichero con formato MARC21.xml con los metadatos comunes de las obras pertenecientes a ENCLAVE

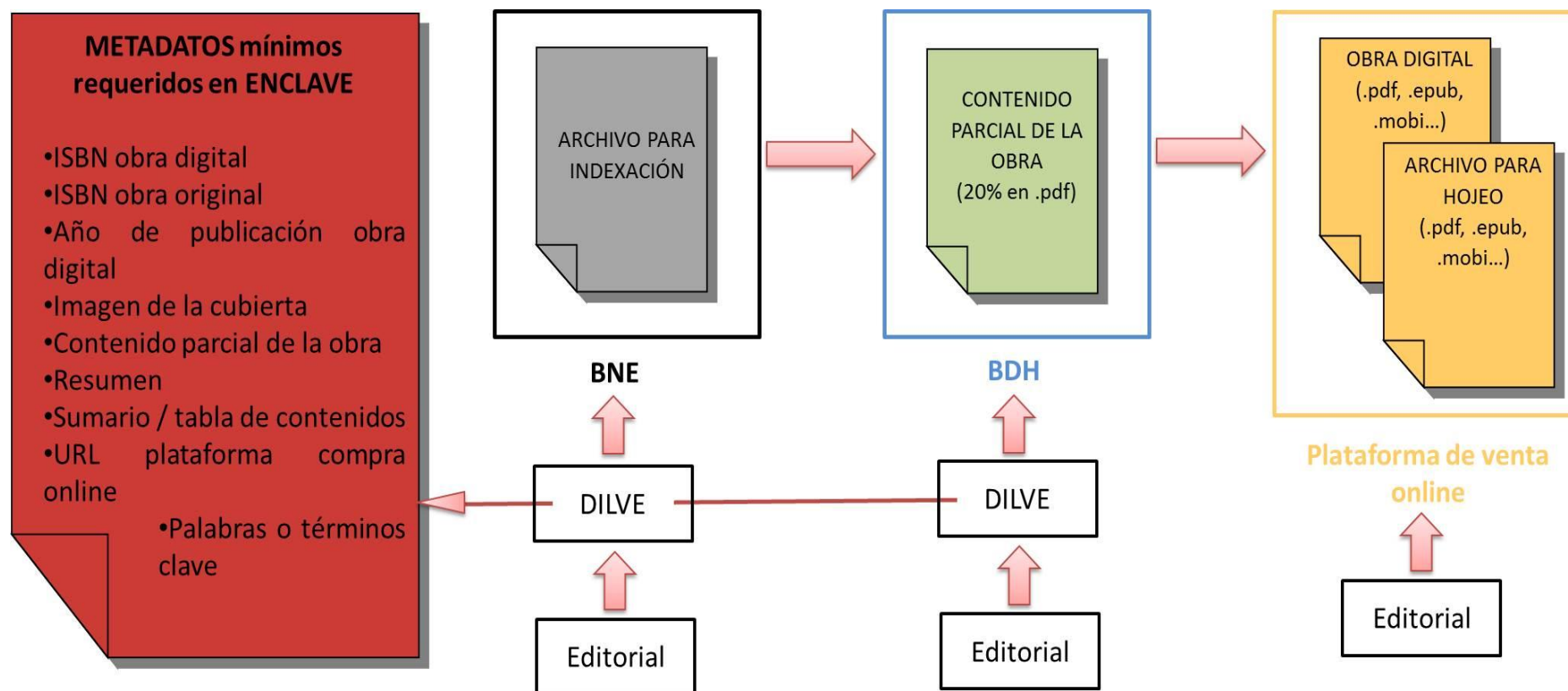
**Fuente:** elaboración propia

### ➤ Envío de archivos de DILVE a la BNE

Una vez que DILVE tiene los archivos anteriormente mencionados, los metadatos se envían desde esta plataforma a la BNE mediante cuatro archivos por obra:

1. Archivo .xml con los campos MARC21.
2. Archivo .jpeg con la imagen de cubierta.
3. Archivo .pdf con el contenido parcial de la obra.
4. Archivo .pdf para la indexación con el contenido completo de la obra.

A continuación, se adjunta la figura 4, donde se explica de manera esquemática y visual el proceso que sigue la documentación necesaria para participar en el proyecto ENCLAVE por parte de las editoriales, DILVE, las plataformas de venta online y la Biblioteca Nacional de España:



**Figura 5.** Distribución de la documentación necesaria para participar en el proyecto ENCLAVE

**Fuente:** elaboración propia

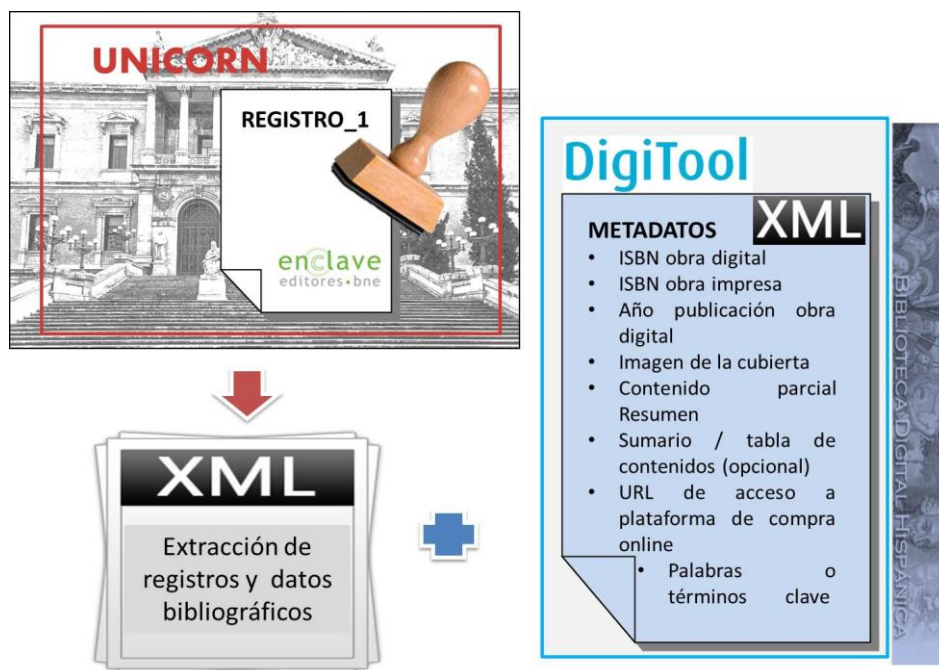
## ➤ Tareas que debe llevar a cabo la Biblioteca Nacional de España

La Biblioteca Nacional de España, dentro de su misión de “recopilar el patrimonio bibliográfico y documental español, garantizar su integridad y facilitar el acceso a toda la ciudadanía y a las generaciones futuras” (Biblioteca Nacional de España, 2014) recibe, mediante un servidor FTP, los archivos y la información complementaria correspondiente a las obras digitales seleccionadas por la editorial.

Las editoriales envían a la BNE los metadatos y archivos asociados, utilizando DILVE como plataforma de suministro. La normalización de datos se produce en DILVE, lo que facilita la gestión del proceso por parte de la BNE.

Para llevar a cabo la integración de la obra en el catálogo de la Biblioteca Nacional de España, ésta se debe cubrir una serie de procesos (García Núñez, 2011):

1. Los archivos recibidos se descargan dentro de la BNE y el registro de la obra se marca en el Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria (Unicorn), a través de una etiqueta que identifica a qué colección pertenece la obra digital. De esta forma, será posible realizar una extracción de los registros y de los datos bibliográficos de cada uno.
2. Los archivos .xml son editados, para añadir las etiquetas requeridas para incorporar el archivo en DigiTool y fusionarlo con el fichero .xml que contiene los datos bibliográficos extraídos de Unicorn.
3. El .pdf de la obra se somete a OCR (Reconocimiento Óptico de Caracteres) para su indexación.
4. Se carga en DigiTool el fichero .xml que contiene los metadatos del fragmento de la obra y la imagen de la cubierta.



**Figura 6.** Tareas que debe desarrollar la BNE con las obras participantes en ENCLAVE

**Fuente:** elaboración propia

Posteriormente, la obra se traslada al entorno de la Biblioteca Digital Hispánica, donde se le realizan las siguientes operaciones (Requisitos técnicos en ENCLAVE Editores-BNE: v3 15/01/2010, 2010):

1. Dar de alta la obra en el catálogo de la Biblioteca Digital Hispánica, de acuerdo al registro bibliográfico de la versión impresa de la obra.
2. Incorporar a la ficha de la obra los datos enriquecidos (imagen de cubierta, resumen y sumario) aportados por la editorial a través de DILVE.
3. Adicción del archivo de indexación del texto completo.
4. Adicción del archivo de contenido parcial.
5. Establecer los mecanismos necesarios para que en la ficha de la obra, se incorpore el enlace permanente a la plataforma de venta online de la obra.

### ➤ Entorno de uso

El proyecto se aloja en la Biblioteca Digital Hispánica, donde las obras de ENCLAVE, caracterizadas por estar sujetas a derechos de autor, conviven con otras obras ya digitalizadas y de dominio público.

Para acceder al contenido de una obra del proyecto ENCLAVE, es decir, una obra digital sujeta a derechos de autor, se llevan a cabo los siguientes pasos:

- Acceso a la página principal de la Biblioteca Digital Hispánica.
- Búsqueda en el catálogo de una obra acorde a los criterios del usuario.
- Los resultados pueden incluir:
  - Obras de dominio público: de libre acceso y consulta. Su versión digital reside en la BDH.
  - Obras sujetas a derechos de autor: se diferencian de la anterior por la posibilidad de compra y que está alojada y es gestionada por la plataforma de compra online controlada por la propia editorial.





**Figura 7.** Visualización de resultados en la Biblioteca Digital Hispánica


**Fuente:** Catálogo de la Biblioteca Digital Hispánica

En la figura seis, tras realizar una búsqueda general con los términos *poesía china* (1), se obtienen tres resultados. Puede observarse que el primero de ellos, es una obra de dominio público (2), y los siguientes dos resultados, se trata de dos obras sujetas a derechos de autor, las cuales pueden comprarse desde el enlace que aparece debajo de la imagen de la cubierta (3), o visualizar su registro, sumario o leer un fragmento. Obsérvese también como la búsqueda puede filtrarse por tipo de material, colecciones, autor, año o lengua del documento (4).

Otra opción para acceder exclusivamente a las obras incorporadas al proyecto, consiste en navegar por el menú principal, hasta *Descubrir colecciones* y buscar la colección de *ENCLAVE*, la cual recupera un total de 2775 obras disponibles a día de hoy.

Si el usuario escoge una obra objeto del proyecto ENCLAVE, se muestra la ficha bibliográfica completa, además de la imagen de la cubierta (1) o el resumen (2) y ofrecer acceso a un fragmento de la obra (3), tal como se representa en la figura siete.

Si a partir de ahí, el usuario decide adquirir la obra, procederá a pulsar sobre el enlace pertinente, situado debajo de la imagen de la cubierta de la obra (3), abandonará el portal de la Biblioteca Digital Hispánica, trasladándose al entorno de la plataforma de venta online, que gestiona la editorial, y en donde éstas y otras acciones pueden llevarse a cabo, reguladas según los criterios comerciales establecidos por la editorial.

	<b>Título</b> Antología poética de las dinastías Tang y Song : los dos períodos de oro de la literatura china Alfredo Gómez Gil, Chen Guang Fu, Wang Huaizu [editores]
<b>Autor</b>	Gómez Gil, Alfredo-1936-- Chen, Guang Fu-1934-- Wang, Huaizu-
<b>Fecha</b>	2008
<b>Datos de edición</b>	Madrid Miraguano
<b>Tipo de Documento</b>	Libro
<b>Materia</b>	Poesías chinas - S.VII - X Poesías chinas - S.X - XIII
<b>Descripción física</b>	488 p.
<b>PID</b>	bdh0000040441
<b>CDU</b>	821.581-14"(06/11)"(082.2)
<b>ISBN</b>	978-84-7812-333-8
<b>Resumen</b>	<p>En la presente antología, preparada por el experto en <b>poesía china</b> Alfredo Gómez Gil, se reúnen los poemas y poemas más representativos de las dos épocas clásicas más importantes de la historia de la literatura <b>china</b>: la Dinastía Tang que abarca desde el año 618 hasta el 907, y la Dinastía Song, fundada en el 960 y derrocada en 1279. La <b>poesía</b> de la Dinastía Tang representa, sin lugar a dudas, en todo el largo historial prolífico de la continuada creación literaria <b>china</b>, su momento culminante. De este periodo nos han llegado más de 53.000 poemas, muchos de ellos aún populares en nuestros días, cuando todavía son memorizados e incluso cantados por los estudiantes de secundaria. Sus principales poetas fueron Li Bai (o Li Po), Du Fu y Bai Ju Yi; pero también destacaron nombres como Wan Bo, Wan Wei, Du Mu o Li Shan Yin, a los que se añaden otra quincena de poetas de menor repercusión popular. De todos ellos se incluye un estudio biográfico. Durante los trescientos años de la Dinastía Song, surgieron también grandes poetas que heredaron el valioso patrimonio de sus antecesores, creando nuevas formas de versificar. Tal es el caso de Su Xhi, Xin Qiji, Ouyang Xiu, Wang Anshi, Lu You, Li Qingzhao o Liu Yong, por citar algunos ejemplos. Los poemas y poemas antologados en esta obra constituyen la expresión de lo que el autor denomina los Períodos de Oro de la literatura china, y como tales se presentan por primera vez en un solo volumen para los lectores hispanohablantes, precedidos de sendos estudios sobre el contexto histórico y literario de ambas Dinastías, y acompañados de un amplio aparato de <b>notas explicativas, realizados por el profesor Alfredo Gómez Gil.</b></p>
<b>Contenido</b>	ANTOLOGÍA POÉTICA DE LA DINASTÍA TANG. PRIMER PERIODO DE ORO DE LA LITERATURA CHINA LOS GRANDES MAESTROS LI BAI

**Figura 8.** Visualización parcial del registro de una obra participante en ENCLAVE

**Fuente:** Catalogo de la Biblioteca Digital Hispánica

### 3.2. Análisis del contenido y el continente del proyecto

El proyecto ENCLAVE Editores-BNE, se concibe como una plataforma de lanzamiento, promoción y visibilidad de las obras digitales editadas por pequeñas, medianas e incluso grandes grupos editoriales, que hacen de la Biblioteca Digital Hispánica, su escaparate para la difusión y la comercialización de estas obras.

Un total de 119 editoriales españolas forman parte del proyecto ENCLAVE a fecha de finalización de su segunda fase (octubre de 2010).

Lo primero que llama la atención en el proyecto, y dentro del ámbito editorial universitario, es que España es un país que cuenta con un total de 74 instituciones de enseñanza superior, 46 universidades públicas y 28 universidades privadas (Rebiun, 2014). De estas 74 universidades españolas, 53 de ellas, tienen un servicio de publicaciones y por tanto, están asociadas a la Unión de Editoriales Universitarias<sup>10</sup>. Solo siete universidades españolas, participan en ENCLAVE, cuatro de ellas públicas y tres universidades, privadas.

No obstante, hay que distinguir otras editoriales participantes en el proyecto ENCLAVE, dedicadas a la producción de libros universitarios, aunque no están ligadas necesariamente a una universidad: AKAL, Alijbe, Editorial Club Universitario, Editorial

<sup>10</sup> A día de 04/07/2014.



Ramón Areces, Editorial Universitaria Reus, Editorial Reverté, Editorial Síntesis o Unión Editorial, entre otras.

También cabe señalar, que en las 119 editoriales participantes en el proyecto, tras rastrear su web, apenas una minoría, hace referencia a su participación en el proyecto ENCLAVE Editores-BNE.

No obstante, el proyecto ENCLAVE supone un proyecto ambicioso, iniciado cuando la crisis económica apenas estaba despuntando y con un soporte económico suministrado por una subvención del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio en 2008.

Tras analizar la génesis y el desarrollo de este proyecto, se observa que se empezó trabajando con energía, ilusión, ganas y esperanza, pero a medida que el tiempo ha avanzado, esa energía ha disminuido, dejando el proyecto estancado a la espera de un nuevo azote económico, participación y compromiso renovado que motive a las editoriales a lanzarse de nuevo a la digitalización de sus fondos.

Esto se observa en la escasa documentación que existe al respecto del proyecto, una vez que ha finalizado la segunda fase del mismo (octubre 2010). Incluso en 2010 se iba a proceder a celebrar un “encuentro entre profesionales del ámbito nacional e internacional en las áreas de bibliotecas digitales, derechos de autor y edición digital” y no ha quedado constancia de que ese encuentro se haya realizado, como consta en la página web de DILVE, sobre el proyecto ENCLAVE:



**Figura 9.** Vista no actualizada del encuentro de profesionales en la página web del proyecto ENCLAVE

**Fuente:** Página web de DILVE. Visto el día 15/07/2014

En cuanto al contenido de las obras que componen el catálogo de ENCLAVE, hay que señalar que, a pesar de que se priorizan obras temáticas relacionadas con temas culturales, también se encuentran disponibles obras literarias libres de derechos de autor, tal como *Frankenstein* de Mary Shelley, *La metamorfosis* de Franz Kafka, *Entremeses* de Miguel de Cervantes o *El Estudiante de Salamanca* de José de Espronceda, entre otras obras literarias, todas ellas, pertenecientes a la Editorial Castalia.

A la hora de describir los contenidos, se encuentran diferencias significativas entre los registros de un mismo grupo editorial, puesto que no existe una normalización a la hora de catalogar ciertos campos y facilitar así la recuperación de las obras. Por ejemplo, podemos realizar una búsqueda por datos de edición y filtrar la búsqueda a las obras del proyecto ENCLAVE, obteniendo los siguientes resultados:

Búsqueda en datos de edición > Filtrado por colecciones ENCLAVE: UPC – 20 registros recuperados

Búsqueda en datos de edición > Filtrado por colecciones ENCLAVE: Edicions de la UPC – 38 registros recuperados

Esto es un problema que tiene nombre propio y que refleja la importancia de la normalización y la homogeneidad en el trabajo catalográfico y que adquiere una dimensión mayor en el control de autoridades o formalización de encabezamientos. Este problema, no solo se desprende en el proyecto ENCLAVE, sino en el departamento de proceso técnico de la Biblioteca Nacional, área encargada de catalogar los distintos materiales; problemática también de DILVE, que aporta los metadatos; y de toda la plataforma de la Biblioteca Digital Hispánica, puesto que no se recuperarán todas las obras que no contengan determinadas palabras o descripciones.

Entre las plataformas de venta online, también existe cierta problemática. Por ejemplo, Casalini, que ocupa mucho tiempo de espera en la carga de los registros y las vistas previas, pero a pesar de ello, el resultado final, es positivo.

También hay que señalar que ciertas plataformas de venta de libros digitales, presentan inconvenientes a la hora de acceder a ellas, tales como la necesidad de instalar un complemento o plugin especial, como Microsoft Silverlight<sup>11</sup>. Esta dificultad se ha observado con los títulos vendidos a través de la distribuidora Numilog<sup>12</sup>.

Los errores más frecuentes a la hora de acceder a una de estas plataformas, son problemas de contacto con el servidor, errores en la carga de la página, inexistencia de la web buscada, enlace al *home* principal de la página o al catálogo general de obras.

En cuanto a la muestra de páginas de examen alojadas en la web de la Biblioteca Digital Hispánica, éstas se visualizan con facilidad y rapidez, lo que no

---

<sup>11</sup> Estructura de aplicaciones web que agrega contenido como video, sonido, animaciones, gráficos...

<sup>12</sup> Librería digital.

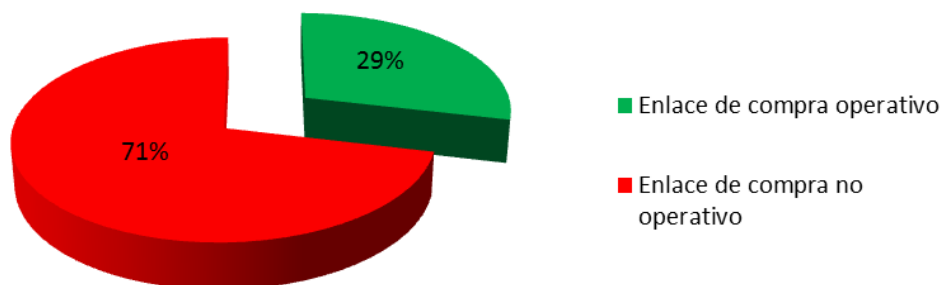
ocurre en el momento en que se opta por comprar la obra y se enlaza directamente con la plataforma de compra online o la web que controla la venta.

Tal y como se ha descrito en la metodología, se ha procedido a realizar un somero análisis de las obras que forman parte de ENCLAVE, así como de las plataformas de venta online que las venden, bajo la supervisión de la propia editorial implicada.

Señalar, antes de pasar a los resultados, que el catálogo de obras en ENCLAVE, está formado por un total de 2775 títulos, aunque el enlace de compra a la plataforma de venta online de uno de estos registros, se encuentra inoperativo, remitiendo de nuevo al registro de la obra en la Biblioteca Digital Hispánica. Por lo tanto, el análisis que se muestra a continuación, ha sido realizado sobre un total de 2774 registros de obras pertenecientes al proyecto ENCLAVE.

Entre los resultados aportados, se ha observado como las plataformas de venta online, que alojan los libros de las distintas editoriales que participan en el proyecto ENCLAVE, han dejado de estar habilitadas para la venta de obras, en el 71% de los títulos disponibles, y que solo el 29% de las obras que forman parte del proyecto ENCLAVE, están disponibles para la venta online (gráfico 3).

### Operatividad de enlaces de compra ENCLAVE

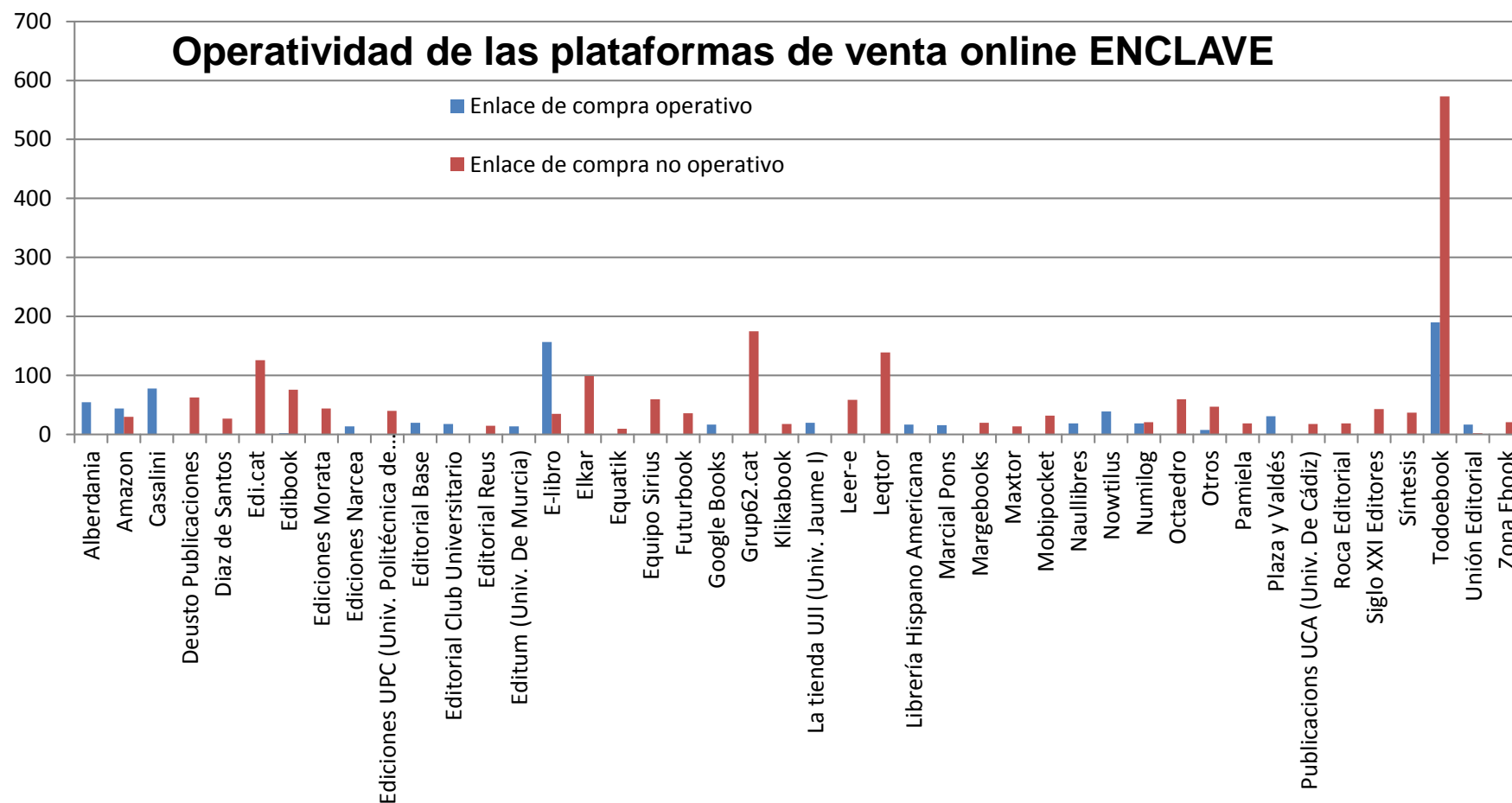


**Gráfico 3.** Representación gráfica de la distribución de enlaces operativos de las plataformas de venta online en ENCLAVE

**Fuente:** Elaboración propia. 15/07/2014

Los valores numéricos de la representación, están recogidos en el apéndice I.

Dentro de estas plataformas online, se puede establecer una jerarquía entre aquellas cuyos enlaces de compra se encuentran disponibles y aquellas que ya no ofrecen los servicios de venta online.



**Gráfico 4.** Representación gráfica de las plataformas de venta online utilizadas por las editoriales y obras operativas para su venta en ENCLAVE

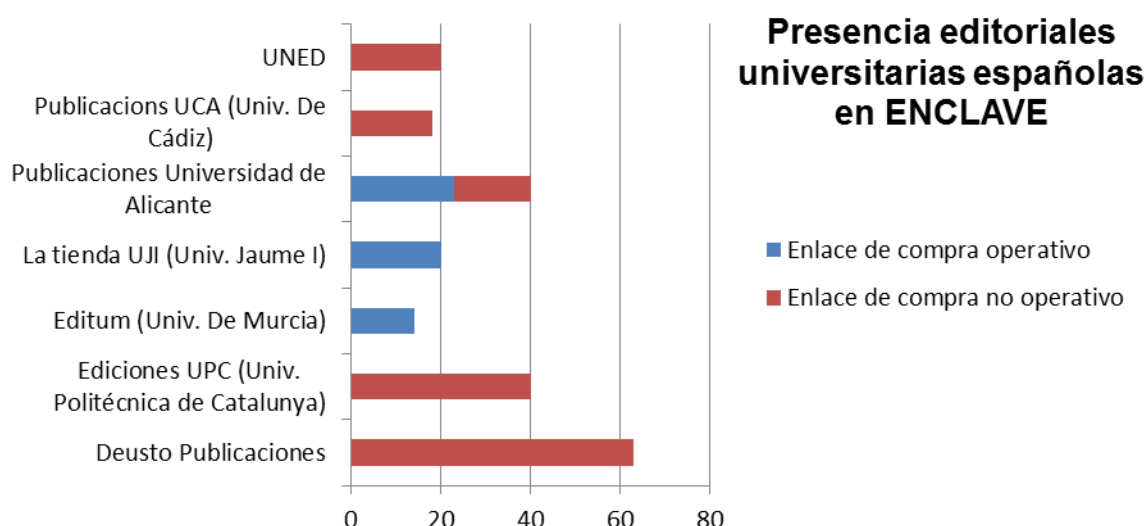
**Fuente:** Elaboración propia. 15/07/2014

Los valores numéricos de la representación, están recogidos en el apéndice II.

En el gráfico número cuatro, se observa como las plataformas de venta online de Todoebook<sup>13</sup>, E-libro o Casalini, cuentan con mayor número de enlaces operativos para la venta de obras que forman parte del proyecto ENCLAVE. No obstante, se puede ver cómo estas plataformas de venta también contienen enlaces no operativos, como es el caso de E-libro en menor medida, o Todoebook en mayor número. Casalini no presenta ningún error en sus enlaces, estando todos activos.

El gráfico número cuatro, también nos permite comprobar que las plataformas de venta online preferidas por los editores son, precisamente, Todoebook, el grupo editorial Grup62<sup>14</sup>, E-libro o Leqtor<sup>15</sup>, siendo plataformas con gran número de obras disponibles en ENCLAVE para su venta online, pero a la vez, resultando las que más enlaces inoperativos presentan.

En el gráfico número cinco, se observan las editoriales universitarias españolas participantes en el proyecto ENCLAVE Editores-BNE, y se señala el éxito o fracaso de los enlaces a la plataforma de venta online de las obras digitales. Como observamos, solo la Universidad Jaume I (privada) y las universidades públicas de Murcia y Alicante, mantienen URLs activas en su correspondiente plataforma de compra online.



**Gráfico 5.** Representación gráfica de las editoriales universitarias participantes en ENCLAVE y operatividad de los enlaces para la venta online

**Fuente:** Elaboración propia. 17/07/2014

Los valores numéricos de la representación, están recogidos en el apéndice III.

Por último, dentro de este informe gráfico, se quiere hacer una apreciación al respecto de la venta de obras digitales por medio de una plataforma online (gestionada por la propia editorial) y la venta online de la obra gestionada desde la propia web de

<sup>13</sup> Plataforma de distribución de eBooks de variedad temática, en español y a nivel europeo.

<sup>14</sup> Distribuidora y grupo editorial de libros físicos y electrónicos. Engloba editoriales más pequeñas como Proa, Destino, Planeta, Eumo... entre muchas otras.

<sup>15</sup> Editorial y distribuidora de distintos contenidos de divulgación.

la editorial. En el gráfico número seis, se muestra cómo la gestión de las obras digitales es más habitual realizarla desde la propia web editorial (70%), sin necesidad de una plataforma de distribución comercial, que actúe como intermediaria (30%).



**Gráfico 6.** Representación gráfica sobre el éxito/fracaso de venta por medio de plataformas de distribución online y venta desde la propia empresa

**Fuente:** Elaboración propia. 17/07/2014

Los valores numéricos de la representación, están recogidos en el apéndice IV.

Entre las empresas de edición que venden las obras desde su propia web sin intermediarios, se encuentran todas aquellas editoriales que se llaman como tal (Editorial Narcea, Editorial Escalera, Editorial Nerea), Icaria Editorial, Marcial Pons, Nowtilus, Octaedro o siglo XXI Editores entre muchas otras (ver Anexo IV).

Entre las empresas de venta y distribución de contenidos online, se encuentra Amazon<sup>16</sup>, Casalini, E-libro, Google Books<sup>17</sup> o Todoebook entre otras (ver Anexo IV).

Toda esta exposición de motivos, está íntimamente relacionada con el título de este trabajo, el cual vamos a abordar a continuación.

---

<sup>16</sup> tienda virtual de libros electrónicos y plataforma de lectura social donde se pueden comprar libros e interactuar sobre ellos. Trabaja con el formato .mobi, que solo es leído por los dispositivos de lectura Kindle, de venta en Amazon.

<sup>17</sup> Biblioteca digital basada en la digitalización de libros, donde se indexa el contenido de éstos y se analizan las conexiones entre libros, determinando la relevancia y utilidad de los libros. Además, permite la compra de los ejemplares.

## 4. Conclusiones y propuestas de mejora

### 4.1. Ediciones Universidad de Salamanca

Para analizar la viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca en el proyecto ENCLAVE Editores-BNE, se parte de la Editorial, como institución concebida y perpetuada en el tiempo como una editorial dependiente de la Universidad de Salamanca, que se posiciona como la empresa de edición de libros más antigua en el panorama universitario español.

Afirmación válida en el caso del libro impreso.

En lo que respecta a los nuevos cambios en el que se desarrolla el entorno que trae consigo la Sociedad del Conocimiento, las Tecnologías de la Información y la Comunicación y la revolución que cada día se hace más patente con Internet, hay que señalar la falta de adaptación que Ediciones Universidad de Salamanca presenta de cara al mercado editorial electrónico. Esto, se ha puesto de relevancia en el análisis DAFO:

- De las 13 personas que componen el organigrama de Ediciones Universidad de Salamanca, solo una persona se encarga de la edición digital, lo que se representa mediante un 0,76% de personal dedicado al aspecto digital y/o electrónico del catálogo de obras digitales.

Sería necesario renovar este organigrama, establecer las funciones propias de cada cargo, reubicar personal, estudiar la Descripción de Puestos de Trabajo o tomar cualquier medida que permita aclarar cuál es la labor de cada activo y enseñar a cada trabajador a tomar decisiones y asumir la responsabilidad de su cargo.

- Necesidad de renovación de los recursos humanos de Ediciones Universidad de Salamanca, mediante el reciclaje del actual personal, mecanismos para la motivación del mismo o el reconocimiento de sus tareas y labores. Ediciones Universidad de Salamanca debe contar con un personal adaptado a los cambios tecnológicos y la nueva situación del sector editorial, siendo conscientes del valor añadido que supone este hecho para la institución, para con la empresa.

Para acatar este aspecto, se solucionaría, evidentemente, con personal preparado para afrontar la era tecnológica, ya sea por su experiencia previa en el sector o por su formación específica en este ámbito. Debido a los recortes económicos citados como amenaza en el análisis DAFO, la contratación de nuevo personal se hace imposible a fecha de hoy, por lo que el camino más fácil es la formación del personal existente de acuerdo al contexto en el que se mueve el mundo laboral y la sociedad en la actualidad.

- En resumen, Ediciones Universidad de Salamanca precisa la rápida renovación de equipos informáticos, una tecnología más acorde con el trabajo y la preparación de la plantilla del personal que en la Editorial trabaja, aumentar la presencia de la Editorial en seminarios, cursos o talleres de motivación y

formación de personal, concienciarlo de la importancia que el mundo de la edición electrónica está adquiriendo, apoyar y fortalecer aspectos como la Investigación y Desarrollo, un mayor incremento de productos y servicios que de alguna manera aporten un aspecto diferenciador, un valor añadido y atractivo a usuarios y potenciales clientes y, por último, pero no por ello menos importante, sumirse en la innovación editorial y tecnológica en la que estamos inmersos en pleno siglo XXI y que hace posible que la enseñanza, la formación y el conocimiento, avancen muy rápidamente por distintos caminos, pero sin dejar de lado la tradición que la propia Universidad comporta desde su creación.

Por ello, merece especial mención que la labor de difusión digital la realice una sola persona. Ya se ha expuesto como el contexto actual en el que nos movemos exige la rápida adaptación a éste, y el hecho de que solo una persona de la plantilla de Ediciones Universidad de Salamanca se dedique a la edición digital como reza el organigrama, es causa de valoración y sacrificio.

#### **4.2. Viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca para incorporarse al proyecto ENCLAVE**

Se puede afirmar a tenor de los resultados obtenidos en este estudio, que en estos momentos, y a día de hoy, Ediciones Universidad de Salamanca no debería participar en el proyecto ENCLAVE por varios motivos, los cuales se exponen a continuación:

- Actualmente el proyecto se encuentra estancando, a la espera de nuevos recursos económicos que permitan lanzar una tercera fase, que incremente el catálogo de obras de ENCLAVE.
- No es conveniente que Ediciones Universidad de Salamanca participe en ENCLAVE, puesto que se estima más oportuno destinar los recursos con los que cuenta a combatir las debilidades y lidiar con las amenazas, explotando las oportunidades y las fortalezas que se han descrito en el análisis DAFO. Una vez que este aspecto esté solucionado, Ediciones Universidad de Salamanca se encontrará preparada para participar en ENCLAVE o en cualquier otro proyecto sobre digitalización de fondos que se convoque.
- Ediciones Universidad de Salamanca, se encuentra atravesando la actual crisis económica, por lo que ha visto bastante reducidos sus fondos, así como las subvenciones recibidas. Sería preferible que la Editorial se encontrase en una mejor posición económica o que existan subvenciones referentes a la digitalización, para sumarse a este o cualquier otro proyecto de digitalización de fondos y venta de obras.
- Uno de los principales motivos, está representado en la justificación del proyecto ENCLAVE, puesto que las obras deben contener una URL permanente, habilitada desde el portal de la Biblioteca Digital Hispánica, y que conduzca a la plataforma de venta online de la obra. Como se ha visto, cuatro años después de que finalizara la segunda fase del proyecto, esas URLs han dejado de ser permanentes en un 71% de los casos, por lo que no se está



cumpliendo el requisito que exigen los metadatos de contar con una URL permanente, pública y duradera.

Por lo tanto, este motivo, pone de relevancia que las editoriales participantes, no han mantenido operativas las plataformas de venta online.

- Se considera que, Ediciones Universidad de Salamanca, con la escasa formación de su personal en el ámbito digital y la carencia tecnológica que presenta, debe destinar dinero, tiempo y recursos a mejorar la tecnología existente y a reforzar el aspecto formativo en materia de edición digital, para que una vez solventado este problema, la Editorial se planteé participar en proyectos de esta envergadura.

Además, se aconseja acogerse a las posibles, futuras y supuestas subvenciones que emitan organismos públicos y privados, para afrontar la edición digital.

- Por último, señalar, que el paso del tiempo ha dañado considerablemente la consecución de los objetivos del proyecto ENCLAVE, observando un desgaste prolongado a largo plazo, desde el comienzo, hasta el final del mismo.

Se aconseja no formar parte de ENCLAVE hasta que el proyecto vuelva a recuperar la solidez y el brillo del primer día.

### **4.3. Recomendaciones para la participación en el proyecto ENCLAVE BNE-Editores**

El presente Trabajo Fin de Máster, se concibe como un informe, que analiza la viabilidad de Ediciones Universidad de Salamanca, para participar en el proyecto ENCLAVE.

La finalidad es realizar este estudio y justificar ante la Editorial por qué no es factible incorporarse al proyecto objeto de este TFM.

No obstante, en el supuesto, y a partir de los resultados expuestos en el presente trabajo, de que Ediciones Universidad de Salamanca, decida pasar a formar parte en estos momentos del proyecto ENCLAVE, a continuación se presentan una serie de recomendaciones que le pueden ser útiles para formar parte del citado proyecto:

- Establecer un manual de procedimientos, no solo para participar en ENCLAVE, sino que se aplique a toda la actividad que la editorial lleva a cabo. Ediciones Universidad de Salamanca es una institución que recibe a varios becarios a lo largo del curso académico. Son estudiantes que alivian la carga de trabajo de la Editorial, que se encuentran en un periodo formativo, y por tanto, existen ocasiones en los que se requiere un procedimiento escrito que establezca cómo continuar o marque las pautas para realizar uno u otro trabajo, con el fin de regularizar y estandarizar procesos.

En lo que a ENCLAVE se refiere, y siguiendo en esta línea, este manual de procedimientos facilitaría la globalización, normalización y la especificación en la forma de trabajar, para no tener que rehacer el trabajo anterior.

Dada la estrecha relación entre DILVE y ENCLAVE, la catalogación, la asignación de materias o la descripción de metadatos, exige de un instrumento de estas características.

- Se aconseja a la Editorial no trabajar mediante intermediarios en caso de que Ediciones Universidad de Salamanca forme parte de ENCLAVE, se sugiere que lo haga de manera autónoma, enlazando el registro de la obra de la Biblioteca Digital Hispánica, hasta la propia web de la Editorial, donde el usuario pueda comprar el libro. Es decir, se aconseja que no se trabaje con una plataforma de venta online de libros digitales. De esta forma, la Editorial se asegura el enlace permanente, requisito indispensable en el proyecto ENCLAVE.

Para ello, desde Ediciones Universidad de Salamanca deben habilitar una opción de compra de obras digitales, la cual se considera que a la larga, resultará más efectiva. Según nos han confirmado en Ediciones Universidad de Salamanca, se está trabajando en esta opción para la venta de obras digitales desde la web de la Editorial, todo ello gestionado por medio de la empresa Xercode<sup>18</sup>, y se espera que antes de final de año, esto sea una realidad.

En caso de trabajar por medio de plataformas de venta online, aquellas que ofrecen un mejor servicio, son las que se observan en el gráfico cuatro, Todoebook, E-libro y Amazon.

- Relacionado con ENCLAVE, pero en menor medida, se aconseja modificar el buscador de obras en la web, diferenciando el catálogo de obras, de la simple búsqueda sobre la página web.

Parece que en la actualidad<sup>19</sup>, se está llevando a cabo una reforma continua de la web de la Editorial, ya que se encuentra en versión beta.

- Si Ediciones Universidad de Salamanca opta por formar parte de ENCLAVE, la representación de editoriales universitarias aumentará, algo que puede ser visto como una oportunidad en el entorno externo, además de publicitarse en la web de la Biblioteca Nacional de España o la Biblioteca Digital Hispánica.
- Un requisito fundamental de ENCLAVE, tanto para el día a día de la Editorial, como para la digitalización de las obras: actualización de la tecnología, de toda aquella tecnología que sea requerida según la Descripción de Puestos de Trabajo y utilizar estos recursos para el trabajo que exige una editorial.
- Ya se ha comentado, pero se quiere insistir debido a su importancia. Ediciones Universidad de Salamanca debe reciclar al personal en materia digital, por

---

<sup>18</sup> “[...] empresa tecnológica especializada en servicios, productos y proyectos de innovación para bibliotecas, archivos, centros documentales y entorno editorial” (Xercode, 2014).

<sup>19</sup> A día de 28/08/2014.

medio de cursos, seminarios y cualquier otra actividad formativa, que permita a los recursos humanos aportar un valor añadido a la empresa, y destinar más personal a la difusión digital de los productos editoriales, puesto que esto es un valor en alza y un recurso a tener en cuenta a corto y a largo plazo, donde una única persona, no es suficiente para abarcar todas las tareas y actividades relacionadas con la difusión digital de los libros de la Editorial.

*“[...] la permanente metamorfosis tecnológica en la que vivimos [...]. Estamos, [...], ante el mejor momento para precipitar los cambios y adoptar un nuevo modelo que pasa por dos frentes. Una inmersión absoluta en el entorno digital y electrónico y un aprovechamiento eficiente de los fondos públicos que utilizan las editoriales universitarias. La eficiencia debe formar parte del lenguaje del editor universitario. Creemos que el medio digital es la mejor vía para conseguirla-. En cualquier caso ese es el camino: no hay otro. Y nunca olvidemos que nada es gratis, todo cuesta.”*

Emilio DELGADO y Daniel TORRES.

*La edición universitaria española necesita una reconversión*

*“Este oficio me contentaría mucho, si no fuese por una falta que tiene. Preguntóle el librero que se la dijese. Respondióle: los melindres que hacen cuando compran el privilegio de un libro y la burla que hace a su autor si acaso imprime a su costo, pues en lugar de mil y quinientos imprimen tres mil libros, y cuando el autor piensa que se venden los suyos, se despachan ajenos.”*

Miguel de CERVANTES.

*El licenciado Vidriera*

## 5. Bibliografía

ABADAL, Ernest; OLLE, Candela (2012). *La edición universitaria en el contexto de la ciencia abierta*. Barcelona: Editorial UOC. 122 p. ISBN: 978-84-9029-231-0

ÁLVAREZ SUÁREZ, Alberto (2012). *Calidad en la edición universitaria*. Oviedo: Ediciones Universidad de Oviedo. 120 p. ISBN: 978-84-8317-943-7

*Biblioteca Bodoni* (2014). [Salamanca]: [s. n.] [fecha de consulta: 13/06/2014]. Disponible en: <http://bibliotecabodoni.net/>

*Biblioteca Digital Hispánica* (2011). [Madrid]: [Ministerio de Cultura] [fecha de consulta: 26/07/2014]. Disponible en: <http://www.bne.es/es/Catalogos/BibliotecaDigitalHispanica/Inicio/index.html>

*Biblioteca Nacional de España* (2009). [Madrid]: [Ministerio de Cultura] [fecha de consulta: 26/07/2014]. Disponible en: <http://www.bne.es/es/Inicio/index.html>

*Casa del Libro* (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 25/07/2014]. Disponible en: <http://www.casadellibro.com/nosotros/quienesSomos>

*CasaliniLibri* (1996). [Italia]: [s. n.] [fecha de consulta: 25/07/2014]. Disponible en: <http://www.casalini.it/#>

COLOQUIO INTERNACIONAL SOBRE EL LIBRO ANTIGUO ESPAÑOL (2º. 1989. SEVILLA). El libro antiguo español: actas del Segundo Coloquio Internacional [Sevilla, octubre de 1989]. María Luisa López-Vidriero y Pedro M. Cátedra (eds.). Salamanca: Universidad de Salamanca; Madrid: Biblioteca Nacional: Sociedad Española de Historia del Libro, 1992. 569 p. ISBN: 84-7481-707-2.

CORDÓN GARCÍA, José Antonio... et al. (2013). *El ecosistema del libro electrónico universitario*. Madrid: UNE. 307 p. ISBN: 978-84-9012-285-3

CORDÓN GARCÍA, José-Antonio; GÓMEZ-DÍAZ, Raquel (2010). Edición universitaria en el contexto de la edición científica: autoría, reconocimiento y valoración. En *El Profesional de la información* 19, nº. 1, pp. 28-34. ISSN: 1386-6710.

CUESTA GUTIÉRREZ, Luisa (1997). *La imprenta en Salamanca: avance al estudio de la tipografía salmantina (1480-1944)*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca. 160 p. ISBN: 84-7481-143-0

DIALNET (2014). Logroño: Fundación DIALNET [fecha de consulta: 18/06/2014]. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/>

Diccionario médico biológico, histórico y etimológico (2014). [Salamanca]: Ediciones Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 13/06/2014]. Disponible en: <http://dicciomed.eusal.es/>

DICTER 2.0: diccionario de la ciencia y de la técnica del Renacimiento (2014). [Salamanca]: Ediciones Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 13/06/2014]. Disponible en: <http://dicter.usal.es/>

*Digitalia Hispánica* (2014). New York: [s. n.] [fecha de consulta: 23/07/2014]. Disponible en: <http://www.digitaliapublishing.com/>

DILVE - Distribuidor de Información del Libro Español en Venta (2014). [Madrid]: Plan Avanza: Ministerio de Industria, Turismo y Comercio [fecha de consulta: 23/06/2014]. Disponible en: [http://www.dilve.es/dilve/dilveweb/index\\_dilve.jsp](http://www.dilve.es/dilve/dilveweb/index_dilve.jsp)

DINLE: diccionario digital de nuevas formas de lectura y escritura (2013). [S. l.]: Ediciones Universidad de Salamanca: Red Internacional de Universidades Lectoras [fecha de consulta: 13/06/2014]. Disponible en: <http://dinle.eusal.es/>

Dioscórides interactivo (2014). [Salamanca]: Ediciones Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 13/06/2014]. Disponible en: <http://dioscorides.eusal.es/>

Ediciones Universidad de Salamanca (2014). Salamanca: Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 24/07/2014]. Disponible en: <http://eusal.es/>

*ENCLAVE Editores-BNE* (2014). DILVE - Distribuidor de información del libro español en venta. [Madrid]: Plan Avanza: Ministerio de Industria, Turismo y Comercio [fecha de consulta: 23/06/2014]. Disponible en: [http://www.dilve.es/dilve/dilveweb/dilve\\_enclave.jsp](http://www.dilve.es/dilve/dilveweb/dilve_enclave.jsp)

*ENCLAVE Editores-BNE: requisitos técnicos en ENCLAVE Editores-BNE: v3 15/01/2010. Oferta digital protegida de la Biblioteca Nacional* (2010) [en línea]. [Madrid]: Federación de Gremios de Editores de España: Gobierno de España: Ministerio de Cultura. [fecha de consulta: 26/06/2014]. 20 p. Disponible en: <https://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0CCAQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.dilve.es%2Fdilve%2FgetArchivoDocumentacion.do%3Fiddocumento%3D741&ei=s-vpU-WVAYWS7AbugoGwDw&usg=AFQjCNG84GOSS1lvIWymwddxbfSrC6CNlw&sig2=V3l7bszKbOwdeeHr1u6O4g&bvm=bv.72676100,d.ZGU>

FEDERACIÓN DE GREMIOS DE EDITORES DE ESPAÑA (2013). *Barómetro de Hábitos de Lectura y Compra de Libros de 2012* [en línea]. [S. l.]: FGEE, febrero. [fecha de consulta: 19/07/2014]. 12 p. Disponible en: [http://www.federacioneditores.org/0\\_Resources/Documentos/130207NPR-FGEE-BarometroHabitosdeLectura2012.pdf](http://www.federacioneditores.org/0_Resources/Documentos/130207NPR-FGEE-BarometroHabitosdeLectura2012.pdf)

FEDERACIÓN DE GREMIOS DE EDITORES DE ESPAÑA (2014). *Informe sobre el sector editorial español: año 2012* [en línea]. [S. l.]: FGEE, enero. [fecha de consulta: 19/07/2014]. 13 p. Disponible en: [http://www.federacioneditores.org/0\\_Resources/Documentos/Informe\\_sector\\_editorial\\_esp2012.pdf](http://www.federacioneditores.org/0_Resources/Documentos/Informe_sector_editorial_esp2012.pdf)

FEIJOO GONZÁLEZ, Claudio (2013). Soportes digitales y transformación de las industrias de contenidos [en línea]. En *El Profesional de La Información* 22 nº1, pp. 5-9. Fecha de consulta: 26/07/2014]. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4148201> ISSN: 1386-6710.

GARCÍA NÚÑEZ, Noelia (2011). El proyecto ENCLAVE en la Biblioteca Nacional de España. En *BiD: Textos Universitarios de Biblioteconomía I Documentació*, nº. 26, junio. [fecha de consulta: 24/06/2014]. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3827807> ISSN: 1575-5886.

Google Libros (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 25/07/2014]. Disponible en: <http://books.google.es/intl/es/googlebooks/history.html>

GREDOs: Repositorio Documental de la Universidad de Salamanca. Salamanca: Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 30/06/2014]. Disponible en: <http://gredos.usal.es/jspui/>

*Historia de la imprenta hispana* (1982). Madrid: Editora Nacional. 731 p. ISBN: 84-2760-563-3.

*La actividad editorial universitaria* (1988). Arturo Souto Mantecon (ed.). México: Universidad Nacional Autónoma de México. 144 p. ISBN: 96-8360-652-0.

LABORATORIO DE IDEAS SOBRE EL LIBRO (2012). *La gran transformación: panorama del sector del libro en España 2012-2015*. Ed. no venal. Madrid: Laboratorio de ideas sobre el libro. 95 p. Disponible en versión electrónica: <http://laboratoriodellibro.com/wp-content/uploads/2012/09/la-gran-transformacion.pdf>

*Listado de los temas que los estudiantes pueden elegir para realizar el Trabajo Fin de Máster, los docentes responsables de su tutela y el número de personas que pueden escogerlo (Resolución de la Comisión Académica de 17 de febrero de 2014)* (2014). Salamanca: Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 09/08/2014]. Disponible en: <https://moodle.usal.es/mod/resource/view.php?id=223313>

MÉNDEZ RODRÍGUEZ, Eva María (2002). *Metadatos y recuperación de información: estándares, problemas y aplicabilidad en bibliotecas digitales*. Gijón: Trea, 2002. 429 p. ISBN: 84-9704-055-4.

MORA RIAÑO, Carlos Alberto (2012). *Digitool: la biblioteca digital*. Colombia: Grupo Sistemas Lógicos Colombia SAS. [fecha de consulta: 6/08/2014]. Disponible en: <http://es.slideshare.net/gercomercial/digitool>

NOGALES FLORES, José Tomás (2014). *MARC en XML*. Madrid: Universidad Carlos III de Madrid [fecha de consulta: 27/07/2014]. Disponible en: <http://www.bib.uc3m.es/~nogales/cursos/marcxml.html>

Nubico (2013). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 25/07/2014]. Disponible en: <http://www.nubico.es/sobre-nubico>

OBSERVATORIO DE LA LECTURA Y EL LIBRO (2013). *El sector del libro en España 2011-2013. Actualización septiembre 2013* [en línea]. España: Gobierno de España: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte: secretaría de Estado de Cultura. [fecha de consulta: 24/06/2014]. 56 p. Disponible en: [http://www.mcu.es/libro/docs/MC/Observatorio/pdf/Sector\\_Libro\\_2011\\_13\\_sept13.pdf](http://www.mcu.es/libro/docs/MC/Observatorio/pdf/Sector_Libro_2011_13_sept13.pdf)

OBSERVATORIO DE LA LECTURA Y EL LIBRO (2014). *El sector del libro en España 2012-2014. Actualización abril 2014* [en línea]. España: Gobierno de España: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte: secretaría de Estado de Cultura. [fecha de consulta: 24/06/2014]. 63 p. Disponible en: [http://www.mcu.es/libro/docs/MC/Observatorio/pdf/Sectorlibro\\_abril2014.pdf](http://www.mcu.es/libro/docs/MC/Observatorio/pdf/Sectorlibro_abril2014.pdf)

*Observatorio de la lectura y el libro: iniciativas de editoriales y librerías de recursos web* (2014). [Madrid]: Gobierno de España, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte [fecha de consulta: 6/08/2014]. Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/libro/mc/observatoriolect/redirect/recursos-web/iniciativas-de-editoriales-y-librerias.html>

ORDOÑANA, Manu de (2014). Formatos de lectura digital. En: *serescritor.com* [en línea]. [fecha de consulta: 26/07/2014]. Disponible en: <http://serescritor.com/formatos-de-lectura-digital/>

Publidisa (2014). [Sevilla]: [s. n.] [fecha de consulta: 25/07/2014]. Disponible en: <http://www.publidisa.com/default.aspx>

*REBIUN: red de bibliotecas universitarias* (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 6/08/2014]. Disponible en: <http://www.rebiun.org/bibliotecas/Paginas/default.aspx>

RÍOS HILARIO, Ana Belén; GUERREIRO, João (2012). ISBD e metadados: caminhos paralelos para um mesmo destino = ISBD and metadata: parallel roads to the same destination. En: *Páginas a&b*. V. 20. [fecha de consulta: 19/08/2014] pp. 139-149. Disponible en: <http://ojs.letras.up.pt/ojs/index.php/paginasaeb/article/download/587/561>



ROMERO, Pedro de Andrés (2010). El sector editorial español. En: *El profesional de la información* 19, nº. 1. [fecha de consulta: 26/07/2014] pp. 5–12. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3199596> ISSN: 1386-6710.

RUIZ FIDALGO, Lorenzo (1998). *La imprenta en Salamanca: (1501-1600): segundos addendaet corrigenda*. Madrid: Asociación Española de Bibliografía. 3 v. ISBN: 8476351542.

SÁNCHEZ PASO, José A. (1992). La Universidad de Salamanca en la impresión y edición de libros. En: *El libro antiguo español: actas del segundo Coloquio Internacional, [Sevilla, Octubre de 1989]*. Salamanca: Universidad de Salamanca; Madrid: Biblioteca Nacional: Sociedad Española de Historia del Libro, pp, 449-456. ISBN: 84-7481-707-2

SIERRA, Jorge Alfonso (1991). *Manual de gestión y mercadeo para editoriales universitarias*. Bogotá: CERLALC. 179 p. ISBN: 9290570253.

VICERRECTORADO DE DOCENCIA. COMISIÓN DE DOCENCIA (2014). *Trabajos Fin de Grado y Fin de Máster de la Universidad de Salamanca (aprobado por el Consejo de Gobierno de la universidad en su Sesión de 27 de Julio de 2010 y modificado por el Consejo de Gobierno de la universidad en su sesión de 27 de marzo de 2014)*. Salamanca: Universidad de Salamanca [fecha de consulta: 7/08/2014]. Disponible en: <https://moodle.usal.es/mod/resource/view.php?id=244517>

Xercode: Soluciones Documentales (2014). A Coruña: Xercode Media Software [fecha de consulta: 7/08/2014]. Disponible en: <http://www.xercode.es/>

## ➤ Editoriales universitarias participantes en ENCLAVE

AENOR - Publicaciones, Novedades (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [http://www.aenor.es/aenor/normas/ediciones/ediciones.asp#.U8jmm3J\\_tyW](http://www.aenor.es/aenor/normas/ediciones/ediciones.asp#.U8jmm3J_tyW)

Aguilar España (2014). Madrid: Santillana Ediciones Generales [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.librosaguilar.com/es/>

AKAL: Sembrando el futuro (2014). Madrid: Ediciones AKAL [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.akal.com/>

Alberdania (2014). Irun: Adimedia [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.alberdania.net/index.php?lng=ca>

Alcalá Grupo (2014). [S. l.]: Alcalá Grupo [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.alcalagrupos.es/web/>

Algar editorial (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.algareditorial.com/>

Alrevés: la editorial que habla con sus autores (2014). Barcelona: Alrevés [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.alreveseditorial.com/>

Angle Editorial (2014). Barcelona: Angle Editorial [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.angleeditorial.com/>

Babidi-Bú: Babidi-Bú: editorial y librería infantil y juvenil (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.babidibulibros.com/>

Biblioteca de Autores Cristianos (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.bac-editorial.com/>

Biblioteca Nueva: grupo editorial siglo XXI (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.bibliotecanueva.es/>

Brau Edicions (2014). [S. l.]: Argos engine [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.brauedicions.com/>

Bromera Edicions (2014). [S. l.]: Avellana Digital [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.bromera.com/>

Calambur (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.calambureditorial.com/>

Casals (2014). Barcelona : Editorial Casals [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialcasals.com/inicio/>

Castalia Ediciones (2014). Barcelona: Nook [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.castalia.es/>

Cinter (2014). Madrid: Cínter Dibulgación Técnica [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.cinter.es/>

Cossetània Edicions (2014). Valls: Cossetània Edicions [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.cossetania.com/>

DeBrouwer (2014). Bilbao: Desclée de Brouwer [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edesclee.com/>

Del Planeta Rojo Ediciones (2014). [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [http://www.ediciona.com/editorial\\_del\\_planeta\\_rojo\\_ediciones-dirf-6160-c13.htm](http://www.ediciona.com/editorial_del_planeta_rojo_ediciones-dirf-6160-c13.htm)

Deusto Publicaciones (2014). Bilbao; San Sebastián: Universidad de Deusto [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.deusto-publicaciones.es/deusto/index.php/es/>

Díaz de Santos (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.diazdesantos.es/>

Dykinson: editorial - librería jurídica (2014). Madrid: Optyma [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.dykinson.com/>

Ecobook: librería del economista (2014). Madrid: Optyma [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.ecobook.com/>

EDAF (2014). Madrid: Edaf [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edaf.net/inicio.html>

Edelvives (2014). Madrid: Grupo Editorial Luis Vives [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edelvives.com/>

Ediciones Aljibe (2014). Málaga: Ediciones Aljibe [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edicionesaljibe.com/>

Ediciones de La Torre: la necesidad y el placer de la lectura (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edicionesdelatorre.com/>

Ediciones del Serbal (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://edicionesdelserbal.com/>

Ediciones El Almendro de Córdoba S. L. (2014). [Córdoba]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://elalmendro.org/>

Ediciones Encuentro (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.ediciones-encuentro.es/>

Ediciones Lectio: cuadrilátero de libros (2010). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.lectio.es/>

Ediciones Mágina (2014). Granada: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edicionesmagina.com/default.asp?ambit=mag>

Ediciones Morata (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.edmorata.es/>

Ediciones PPC (2014). [S. l.]: Grupo SM [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.ppc-editorial.com/>

Edicions 62 (2014). [Barcelona]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grup62.cat/editorial-edicions-62-64.html>

Edicions Del Bullent (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.bullent.net/>

Edicions Documenta Balear (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.documentabalear.cat/>

Editorial Argitaletxea Ttartalo (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.ttartalo.com/>

Editorial Base (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialbase.es/>

Editorial Club Universitario (2014). Alicante: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorial-club-universitario.es/>

Editorial Galaxia (2006). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialgalaxia.es/>

Editorial Hélice (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialhelice.com/>

Editorial La Muralla, S. A. (2014). Madrid: Intelligent-studios [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [http://www.arcomuralla.com/index\\_editorial.php?ideditorial\\_get=2](http://www.arcomuralla.com/index_editorial.php?ideditorial_get=2)

Editorial Noray (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.noray.es/>

Editorial Reus (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialreus.es/>

Editorial Reverté: libros científicos y técnicos (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.reverte.com/>

Editorial Sepha (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialsepha.com/>

Editorial Síntesis (2014). Madrid: Merkasi [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.sintesis.com/>

Editorial Universitaria Ramón Areces (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [http://www.elcorteingles.es/tiendas\\_e/cda/cera/home\\_cera/0,5548,CERA,FF.html](http://www.elcorteingles.es/tiendas_e/cda/cera/home_cera/0,5548,CERA,FF.html)

Editorial Verbo Divino (2014). Navarra: 3emultimedia [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.verbodivino.es/>

Editum: ediciones de La Universidad de Murcia (2014). Murcia: Universidad de Murcia [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://edit.um.es/>

El Aleph (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.elaleph.com>

El consultor de los Ayuntamientos: la Ley (2014). [S. l.]: Wolters Kluwer [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://elconsultor.laley.es>

El Nadir (2014). Valencia: NUN Studiogràfic [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [http://www.elnadir.es/\\_cms/](http://www.elnadir.es/_cms/)

Elkar Argitaletxea (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.elkarargitaletxea.com>

EnCLAVE-ELE: la nueva voz del español; lengua extranjera (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.enclave-ele.net/>

Entrelíneas editores (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://eraseunavez.org/>

Erein Argitaletxea (2014). Donostia: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://erein.eus/>

Folio (2014). [Madrid]: Gobierno de España, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio; Plan Avanza [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://folio-sa.es/web/>

Fórcola Ediciones (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://forcolaediciones.com/>

Fragmenta Editorial (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.fragmenta.cat>

Grup 62: Columna Edicions (2014). [Barcelona]: PlanteadeLibros [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grup62.cat/editorial-columna-edicioins-83.html>

Grup 62: Editorial Empúries (2014). [Barcelona]: PlanteadeLibros [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grup62.cat/editorial-editorial-empuries-80.html>

Grup 62: Eumo Editorial (2014). Barcelona: PlanteadeLibros [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grup62.cat/editorial-eumo-editorial-63.html>

Grup 62: Proa (2014). [Barcelona]: PlanteadeLibros [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grup62.cat/editorial-editorial-proa-69.html>

Grupo cero: psicoanálisis y poesía (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.grupocero.org>

Huerga & Fierro Editores (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://huergayfierro.com/>

IC, Innovación y Cualificación al servicio de la formación (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://innovacionycualificacion.com/>

Icaria Editorial (2014). Barcelona: [s.n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://icariaeditorial.com/>

Inde Editorial (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.inde.com>

J&C Ediciones Médicas (2014). Barcelona: Drupal [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://jc-edicionesmedicas.com/>

Katz (2014). [Córdoba]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.katzeditores.com/>

La Galera (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.lagaleraeditorial.com/>

La tienda de La Escalera (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://tienda.edicionesescalera.com/>

Laberinto (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://edicioneslaberinto.es/>

Librería Antonio Machado (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.machadolibros.com/>

LIDeditorial (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.lideditorial.com/>

Marcial Pons (2013). [S. l.]: Optyma [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <https://www.marcialpons.es/editoriales/marcial-pons-ediciones-juridicas-y-sociales/2558/>

Marcombo: ediciones técnicas (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.marcombo.com/>

Maxtor (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.maxtor.es/>.

Me gusta leer: Grijalbo (2013). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.megustaleer.com/sello/GJ/grijalbo>

Me gusta leer: Mondadori (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.megustaleer.com/sello/MD/literatura-random-house>

Mensajero: editorial jesuita (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.mensajero.com/web/index.php>

Miraguano (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.miraguano-sa.es/Shop?e=1>

Narcea, S. A. de Ediciones (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.narceaediciones.es/default.htm>

Nau Llibres (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://naullibres.com/>

Nerea: editorial Nerea, S. A. (2014). Donostia: Nerea [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.nerea.net/>

Nowtilus (2014). [Madrid]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.nowtilus.com/>

Octaedro Editorial (2014). [Andalucía]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.octaedro.com/>

Pagès Editors (2014). Lleida; Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: [http://www.pageseditors.cat/CAT/default\\_milenio2.asp](http://www.pageseditors.cat/CAT/default_milenio2.asp)

Páginas de Espuma (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://paginasdeespuma.com/>

Palabra (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.palabra.es/>

Pamiela Etxea (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.pamiela.com/es/>

Penguin Random House Grupo Editorial (2007). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.penguinrandomhousegrupoeditorial.com/>

Penguin Random House Grupo Editorial: Debate (2007). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.penguinrandomhousegrupoeditorial.com/es/?sello=debate>

Penguin Random House Grupo Editorial: Debolsillo (2007). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.penguinrandomhousegrupoeditorial.com/es/?sello=debolsillo>

Penguin Random House Grupo Editorial: Montena (2013). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.megustaleer.com/sello/NA/montena>

Penguin Random House Grupo Editorial: Plaza & Janés (2013). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.megustaleer.com/sello/PJ/Plaza-Janes>

Planeta de Libros España (2014). Barcelona: Grupo Planeta [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.planetadelibros.com/editorial-ediciones-destino-7.html>

Planeta de Libros España: ediciones Península (2014). Barcelona: Grupo Planeta [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.planetadelibros.com/editorial-ediciones-peninsula-73.html>

Planeta de libros: España (2014). Barcelona: Grupo Planeta [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://planetadelibros.com/editorial-editorial-planeta-8.html>



Plataforma Editorial: libros con autenticidad y sentido (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.plataformaeditorial.com/>

Plaza y Valdés Editores España (2014). Madrid: Tres Tristes Tigres [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.plazayvaldes.es/>

Polifemo (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: [www.polifemo.com](http://www.polifemo.com)

Publicaciones Universidad de Alicante (2014). Alicante: Universidad de Alicante [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://publicaciones.ua.es/>

Publicacions de L'UJI: servei de comunicació i publicacions (2014). Castelló de la Plana: Universitat Jaume I [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.uji.es/publ/>

Rialp Ediciones (2012). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.rialp.com/>

Roca Editorial (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.rocaeditorial.com/>

Séneca Editorial (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialdharana.com/?sello=seneca>

SGEL (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.sgel.es/>

Siglo XXI España (2014). [Madrid]: Akal Grupo Editorial [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.sigloxxieditores.com/>

Silex: libros de historia, arte y museología (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://silexediciones.com/>

SM (2014). [S. l.]: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.grupo-sm.com/>

Sua Edizioak (2014). Bilbao: [s. n.] [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://www.sua-ediciones.com/>

Talasa Ediciones S. L. (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.talasaediciones.com/>

Tándem Ediciones (2014). Valencia: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.tandemedicions.com/cas/home.php>

Taurus (2014). Madrid: Santillana Ediciones Generales [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.editorialtaurus.com/>

Trotta Editorial (2014). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.trotta.es/>

Txertoa (2014). Donostia: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.txertoa.com>

UNED (2014). [Madrid]: Universidad Nacional de Educación a Distancia [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: [http://portal.uned.es/portal/page?\\_pageid=93,539685,93\\_20540509&\\_dad=portal&\\_schema=PORTAL](http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,539685,93_20540509&_dad=portal&_schema=PORTAL)

Unión Editorial (2013). Madrid: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.unioneditorial.es/>

Universitat Politècnica de Catalunya: eBooks UPC (2014). Barcelona; Sabadell: Universitat Politècnica de Catalunya [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://ebooks.upc.edu/>

Viena Edicions (2014). Barcelona: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.vienaeditorial.com/>

Wolters Kluwer (2014). [Madrid]: Wolters Kluwer [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.wolterskluwer.es/>

Wolters Kluwer: educación (2014). [Madrid]: Wolters Kluwer [fecha de consulta: 18/07/2014]. Disponible en: <http://educacion.wke.es/>

Wolters Kluwer: La Ley (2014). [Madrid]: Wolters Kluwer [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.laley.es/content/Inicio.aspx>

Zenobita Edicions (2014). Manresa: [s. n.] [fecha de consulta: 19/07/2014]. Disponible en: <http://www.zenobitaedicions.com/>

## 6. Apéndices

### Apéndice I

Plataformas de venta online	Enlace de compra operativo	Enlace de compra no operativo	TOTAL
AENOR		10	
Alberdania	55		
Amazon	44	30	
Arguval		5	
BiblioAndalucía		3	
Bubok		9	
Calambur	1		
Casalini	78		
Deusto Publicaciones		63	
Díaz de Santos		27	
Ecobook	3		
Edi.cat		126	
Edibook	2	76	
Ediciones Escalera		9	
Ediciones Morata		44	
Ediciones Narcea	14		
Ediciones Península		3	
Ediciones UPC (Univ. Politécnica de Catalunya)		40	
Editorial Base	20		
Editorial Club Universitario	18		
Editorial Nerea		5	
Editorial Reus		15	
Editum (Univ. De Murcia)	14		
E-libro	157	35	
Elkar		99	
Equatik		10	
Equipo Sirius		60	
Futurbook		36	
Google Books	17		
Grup62.cat		175	
Icaria Editorial	2		
Klikabook		18	
La tienda UJI (Univ. Jaume I)	20		
Leer-e		59	
Leqtor		139	
Librería Hispano Americana	17	1	

Plataformas de venta online	Enlace de compra operativo	Enlace de compra no operativo	TOTAL
Marcial Pons	16		
Marcombo	2		
Margebooks		20	
Maxtor		14	
Mobipocket		32	
Naullibres	19		
Nowtilus	39		
Numilog	19	21	
Octaedro		60	
Pamiela		19	
Plaza y Valdés	31		
Publicacions UCA (Univ. De Cádiz)		18	
Roca Editorial		19	
Siglo XXI Editores		43	
Síntesis		37	
Todoebook	190	573	
Unión Editorial	17	2	
Verbo Divino		3	
Zona Ebook		21	
<b>TOTAL</b>	<b>795</b>	<b>1979</b>	<b>2774</b>
Valor porcentual	29%	71%	100%

**Tabla 4.** Distribución numérica con la operatividad de los enlaces de las plataformas de venta online de las editoriales de ENCLAVE

## Apéndice II

Plataformas de venta online	Enlace de compra operativo	Enlace de compra no operativo	TOTAL
Alberdania	55		
Amazon	44	30	
Casalini	78		
Deusto Publicaciones		63	
Diaz de Santos		27	
Edi.cat		126	
Edibook	2	76	
Ediciones Morata		44	
Ediciones Narcea	14		
Ediciones UPC (Univ. Politécnica de Catalunya)		40	
Editorial Base	20		
Editorial Club Universitario	18		
Editorial Reus		15	
Editum (Univ. De Murcia)	14		
E-libro	157	35	
Elkar		99	
Equatik		10	
Equipo Sirius		60	
Futurbook		36	
Google Books	17		
Grup62.cat		175	
Klikabook		18	
La tienda UJI (Univ. Jaume I)	20		
Leer-e		59	
Leqtor		139	
Librería Hispano Americana	17	1	
Marcial Pons	16		
Margebooks		20	

Plataformas de venta online	Enlace de compra operativo	Enlace de compra no operativo	TOTAL
Maxtor		14	
Mobipocket		32	
Naullibres	19		
Nowtilus	39		
Numilog	19	21	
Octaedro		60	
Otros	8	47	
Pamiela		19	
Plaza y Valdés	31		
Publicacions UCA (Univ. De Cádiz)		18	
Roca Editorial		19	
Siglo XXI Editores		43	
Síntesis		37	
Todoebook	190	573	
Unión Editorial	17	2	
Zona Ebook		21	
<b>TOTAL</b>	<b>795</b>	<b>1979</b>	<b>2774</b>

**Tabla 5.** Distribución numérica de las plataformas de venta online y número de obras operativas para la venta a través de ENCLAVE

### Apéndice III

Editoriales universitarias de venta online	Enlace de compra operativo	Enlace de compra no operativo	TOTAL
Deusto Publicaciones		63	
Ediciones UPC (Univ. Politécnica de Catalunya)		40	
Editum (Univ. De Murcia)	14		
La tienda UJI (Univ. Jaume I)	20		
Publicaciones Universidad de Alicante	23	17	
Publicacions UCA (Univ. De Cádiz)		18	
UNED		20	
<b>TOTAL</b>	<b>57</b>	<b>158</b>	<b>215</b>
Valor porcentual	27%	73%	100%

**Tabla 6.** Distribución numérica de la operatividad de las obras de las editoriales universitarias participantes en ENCLAVE

## Apéndice IV

Plataformas-distribuidoras de venta online	Editoriales autónomas (venta desde la propia editorial)
Amazon	AENOR
BiblioAndalucía	Alberdania
Bubok	Arguval
Casalini	Calambur
Ecobook	Deusto Publicaciones
Edi.cat	Díaz de Santos
E-libro	Edibook
Futurbook	Ediciones Escalera
Google Books	Ediciones Morata
Klikabook	Ediciones Narcea
Leer-e	Ediciones Península
Librería Hispano Americana	Ediciones UPC (Univ. Politécnica de Catalunya)
Marcial Pons	Editorial Base
Mobipocket	Editorial Club Universitario
Numilog	Editorial Nerea
Todoebook	Editorial Reus
Zona Ebook	Editum (Univ. De Murcia)
	Elkar
	Equatik
	Equipo Sirius
	Grup62.cat
	Icaria Editorial
	La tienda UJI (Univ. Jaume I)
	Leqtor
	Marcial Pons
	Marcombo
	Margebooks
	Maxtor
	Naullibres
	Nowtilus
	Octaedro
	Pamiela
	Plaza y Valdés
	Publicacions UCA (Univ. De Cádiz)
	Roca Editorial
	Siglo XXI Editores
	Síntesis
	Unión Editorial
	Verbo Divino

**Tabla 7.** Distribución aproximada sobre la venta en plataformas de distribución online y venta desde la propia empresa



Este  
Trabajo Fin de Máster  
se terminó de imprimir en  
Getafe el día 8 de  
septiembre de 2014,  
Día Internacional de la  
Alfabetización